

# SUZANNE

OPERA COMIQUE  
en 3 Actes

de M.M. LOCKROY et CORMON

MUSIQUE DE

# PALADILHE

Partition Chant et Piano, arrangée par E. BOURGEOIS



2-FRANCOIS

À la mémoire de mon Père.

À ma Mère.

Aux miens.

Saladith  
1878

# SUZANNE

Opéra-Comique en Trois Actes

Représenté pour la première fois à Paris le 30 Décembre 1878 sur le

THÉÂTRE DE L'OPÉRA-COMIQUE

PERSONNAGES	VOIX	ACTEURS
SUZANNE .....	Soprano .....	M <sup>lle</sup> BILBAUT VAUCHELET
ÉVA .....	Soprano .....	M <sup>lle</sup> DUCASSE
BOB .....	Soprano enfant .....	La petite RICHÉ
RICHARD EDWIN .....	Ténor .....	M <sup>r</sup> NICOT
GEORGES DALTON .....	Baryton .....	M <sup>r</sup> BARRÉ
BARNETT .....	Ténor .....	M <sup>r</sup> CHENEVIÈRE
HARRY .....	Baryton ou Basse .....	M <sup>r</sup> COLLIN
PEPERLEY .....	Baryton ou Basse .....	M <sup>r</sup> MARIS
LYONEL .....	Basse .....	M <sup>r</sup> TESTE
POMPOUSSNESS .....	M <sup>r</sup> .....	NATHAN
KITTY .....	M <sup>lle</sup> .....	FEITLINGER

Chœurs, Paysans, Paysannes, Etudiants, Servantes,  
Seigneurs et Grandes Dames.

Chef d'orchestre M<sup>r</sup> J. DANBÉ.

## CATALOGUE DES MORCEAUX

### ACTE I.

#### OUVERTURE

N <sup>o</sup> 1. INTRODUCTION .....	C'est le houblon .....	Pages 1
N <sup>o</sup> 2. COUPLETS QUINTETTE .....	Je sais attraper les oiseaux .....	44
N <sup>o</sup> 3. ORAGE .....	Ah! quel orage .....	54
N <sup>o</sup> 4. AIR .....	Comme un petit oiseau .....	64
N <sup>o</sup> 5. CHANSON .....	Le lys des champs .....	71
N <sup>o</sup> 6. DUO .....	Vive un repas champêtre .....	77

### ACTE II.

	ENTR'ACTE .....	103	
N <sup>o</sup> 7.	AIR .....	La feuille s'envole .....	108
N <sup>o</sup> 8.	TERZETTO .....	Quel trouble elle a jeté .....	114
N <sup>o</sup> 9.	ROMANCE .....	A dire son secret .....	126
N <sup>o</sup> 10.	COUPLETS .....	Si j'étais garçon .....	130
N <sup>o</sup> 11.	MORCEAU D'ENSEMBLE .....	Filles aux mains vives .....	134
N <sup>o</sup> 12.	DUO et FINAL .....	Vous ne sortirez pas .....	159

### ACTE III.

ENTR'ACTE .....		201
N <sup>o</sup> 13.	AIR.....	Ah! mon Dieu qu'il me fait rire..... 205
N <sup>o</sup> 14.	MORCEAU D'ENSEMBLE .....	Chère pardonnez nous ..... 217
N <sup>o</sup> 15.	TRIO .....	Malgré moi tout mon être ..... 233
N <sup>o</sup> 16.	DUO .....	Je sais Milord ce que vous avez fait ..... 250
N <sup>o</sup> 17.	SCÈNE et CHŒUR FINAL .....	C'est jour de fête..... 265

Mise en scène de M<sup>r</sup> Ch. PONCHARD.

# SUZANNE

OPÉRA COMIQUE

EN 3 ACTES.

E. PALADILHE.

## OUVERTURE

Andantino.

PIANO.

*ff* très marqué.

The musical score for the Overture of *Suzanne* is written for piano and bass. It begins with a tempo marking of *Andantino.* and a dynamic marking of *ff* très marqué. The score is in 2/4 time and key of D major. The first system shows a piano introduction with chords and arpeggios. The second system continues with similar textures. The third system features a more active bass line. The fourth system includes a *rall.* marking and a *p a tempo.* marking. The fifth system concludes with a *rit.* marking. The score is written for piano and bass, with the piano part on the upper staff and the bass part on the lower staff.



Andantino.

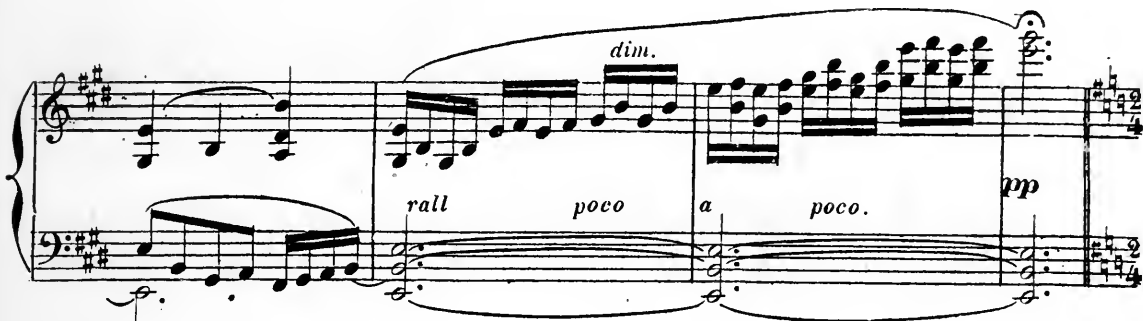
*p* sostenuto. *f*

*p* poco animato.

*cresc.*


*f* un peu retenu. *pp* rall. *a tempo.* *p* un poco All<sup>to</sup> *legg.*

Ped ⊕ Ped





First system of musical notation. The treble staff features a continuous eighth-note melody. The bass staff provides a steady eighth-note accompaniment. A *cresc.* marking is placed above the bass staff in the fourth measure.



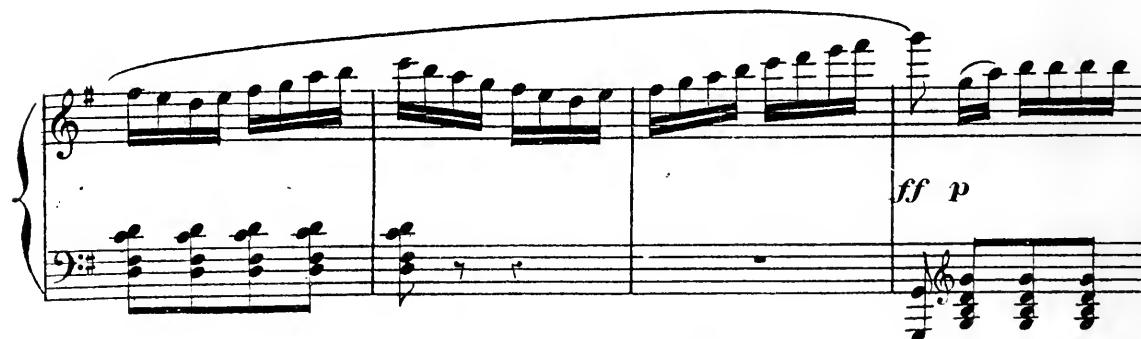
Second system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff features a series of chords. A *mf* marking is above the first measure, and a *Ped.* marking is below the first measure. The words *cres*, *cen*, and *do.* are written above the bass staff in the second, third, and fourth measures respectively.



Third system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff features a series of chords. The words *cres*, *cen*, and *do.* are written above the bass staff in the second, third, and fourth measures respectively. A *ff* marking is above the bass staff in the fourth measure.



Fourth system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff features a series of chords. A *cresc.* marking is above the bass staff in the fourth measure.



Fifth system of musical notation. The treble staff features a continuous eighth-note melody. The bass staff provides a steady eighth-note accompaniment. A *ff p* marking is above the bass staff in the fourth measure.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a steady accompaniment of eighth-note chords. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff features a *cresc.* (crescendo) marking followed by a *f* (forte) dynamic, then a *f p* (forte piano) marking. The accompaniment consists of eighth-note chords.

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment of eighth-note chords. A *cres* (crescendo) marking is present in the final measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff contains a steady accompaniment of eighth-note chords. The lyrics *- cen - do.* are written below the first measure of the treble staff. A *f p* (forte piano) marking is present in the first measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment of eighth-note chords. The system concludes with a final measure in the bass staff.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of musical notation continues the piece. It includes the word *cres* in the first measure, *cen* in the second measure, and *do.* in the third measure, indicating a crescendo. The musical notation follows the same grand staff format with intricate melodic and harmonic details.

The third system of musical notation begins with a forte (*ff*) dynamic marking. The treble staff continues with its rapid, flowing melody, while the bass staff features a more rhythmic accompaniment with chords.

The fourth system of musical notation shows a continuation of the musical themes. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff provides a steady accompaniment.

The fifth system of musical notation concludes the page. It features a forte (*ff*) dynamic marking and continues the complex interplay between the treble and bass staves.



*p*

*p*

Ped.

*p*

Ped.

*sf* *p*

*sostenuto.*

Ped.

*cres* *cen* *do* *poco*

Detailed description: This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. The first system shows a piano introduction with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, marked with a piano (*p*) dynamic and a pedaling instruction (Ped.). The second system continues the melody and bass line. The third system features a piano (*p*) dynamic and a pedaling instruction (Ped.). The fourth system includes a fortissimo (*sf*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The fifth system is marked *sostenuto.* and includes a pedaling instruction (Ped.). The sixth system features a crescendo (*cres*) and a decrescendo (*cen do*) marking, followed by a *poco* marking.



First system of musical notation, measures 1-5. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The upper staff features a melodic line with slurs and accents, marked with *a* and *poco.* The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *f* appears in measure 4.

Second system of musical notation, measures 6-9. The upper staff continues the melodic development with slurs and accents. The lower staff features a series of chords, with a *cresc* (crescendo) marking in measure 8.

Third system of musical notation, measures 10-13. The upper staff shows a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a series of chords, with a *ff* (fortissimo) marking in measure 11. A dashed line with the number 8 is above the first measure of this system.

Fourth system of musical notation, measures 14-17. The upper staff continues the melodic development with slurs and accents. The lower staff features a series of chords, with a *ff* (fortissimo) marking in measure 15. A dashed line with the number 8 is above the first measure of this system.

Fifth system of musical notation, measures 18-21. The upper staff continues the melodic development with slurs and accents. The lower staff features a series of chords, with a *ff* (fortissimo) marking in measure 19. A dashed line with the number 8 is above the first measure of this system.

Sixth system of musical notation, measures 22-25. The upper staff continues the melodic development with slurs and accents. The lower staff features a series of chords, with a *ff* (fortissimo) marking in measure 23. A dashed line with the number 8 is above the first measure of this system.





First system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics "cres - cen - do." are written below the treble staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features a prominent chordal accompaniment. The dynamic marking *f p* is present at the beginning of the system.



Third system of musical notation. The treble staff has a long melodic phrase spanning across the system. The bass staff continues with chords. A fermata is placed over a measure in the bass staff.



Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with many beamed sixteenth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords.



Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff features a melodic line with eighth notes and chords.



8



8



8



8



8





First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. Bass staff has a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked *fff* *très marqué.* and includes a *Ped.* (pedal) instruction. The system contains several measures of chords and moving lines.



Second system of musical notation. Treble and bass staves. The music continues with various chordal textures and melodic fragments in both hands.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. The music is marked *Vivace.* and includes a *poco rit.* (poco ritardando) instruction. The system contains several measures of chords and moving lines.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The music continues with various chordal textures and melodic fragments in both hands.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The music continues with various chordal textures and melodic fragments in both hands.

# SUZANNE

OPÉRA COMIQUE

EN 3 ACTES.

E. PALADILHE.

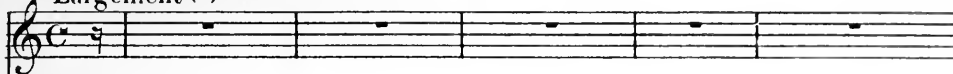
N° 1.

## INTRODUCTION

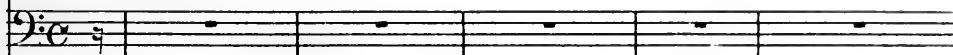
CHŒUR SCÈNE ET GIGUE.

Largement (1)

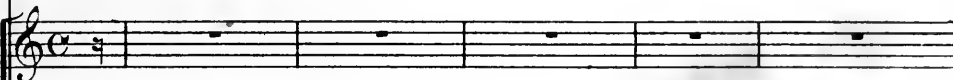
EVA.



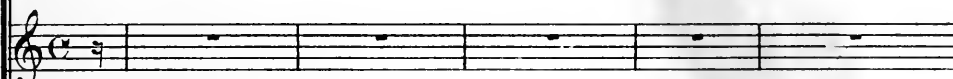
GEORGES.



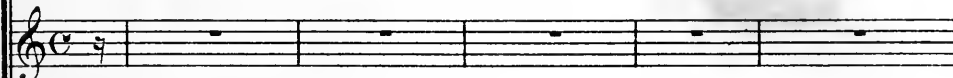
Sopranos.



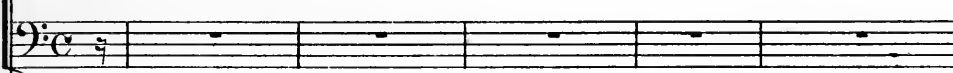
Contraltos.



Ténors.



Basses.



PIANO.

Largement.



Allegro.



(1) Si on exécute l'Ouverture on commence au  $\frac{9}{4}$ .



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *f*, *p*, and *mf*.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. A *cresc* (crescendo) marking is present in the middle of the system.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* and *p*. The word "cre" is written below the treble staff, and "seen" and "do." are written below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *ff*, *f*, and *p*. The word "cre" is written below the treble staff, and "seen" and "do." are written below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *p*. The word "cre" is written below the treble staff, and "seen" and "do." are written below the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *p*. The word "cre" is written below the treble staff, and "seen" and "do." are written below the bass staff.

*f*  
C'est le houblon —

*f*  
C'est le houblon —

*f*  
C'est le houblon —

*f*  
C'est le houblon —

8 —

*f* cresc. *f*

*mf* *f* *mf*  
— qui nous fait vi - vre C'est le hou - blon — qui nous en - i - vre


*mf* *f* *mf*  
— qui nous fait vi - vre C'est le hou - blon — qui nous en - i - vre

*mf* *f* *mf*  
— qui nous fait vi - vre C'est le hou - blon — qui nous en - i - vre

*mf* *f* *mf*  
— qui nous fait vi - vre C'est le hou - blon — qui nous en - i - vre

*p* *f* *p*

*f*  
Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant qu'un vin  
*f*  
Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant qu'un vin  
*f*  
Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant qu'un vin  
*f*  
Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant qu'un vin



gé - né - reux Tant qu'il mous - se - ra dans un ver -  
gé - né - reux Tant qu'il mous - se - ra dans un ver -  
gé - né - reux Tant qu'il mous - se - ra dans un ver -  
gé - né - reux Tant qu'il mous - se - ra dans un ver -



re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront les

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

*f* *p*

maî-tres chez eux Se-ront les maî-tres chez

les maî-tres chez eux Se-ront les maî-tres chez

les maî-tres chez eux Se-ront les maî-tres chez

les maî-tres chez eux Se-ront les maî-tres chez

*f*

eux.

eux.

eux.

eux.

*sfz*

*dim.*

UN GROUPE DE VIEILLARDS. (Ténors)

Hâtez vous hâtez vous — le ruisseau gros.

*p*

*p*

v. *- sit le vent murmu - re Et ce point noir, là*

v. *- haut est de si\_nistre au \_gu\_re Ce point noir est de si\_nistre au \_*

v. *- gu - re Mais le temps s'en -*

*f* *Bah! le so\_leil luit*

*f* *Bah! le so\_leil luit*

*f* *Bah! le so\_leil luit*

*f* *Bah! le so\_leil luit*

*f* *Bah! le so\_leil luit*

*p*

v. *- fuit* Mais le temps s'en - fuit

Bah! le so-leil luit

Bah! le so-leil luit

Bah! le so-leil luit

Bah! le so-leil luit

*f* *p* *marcato.* *f*

UN GROUPE DE JEUNES GENS. (Basses)

*f*

La vieil - lesse est sans

*tr* *f*

J.G. cesse En quête de mal - heurs.

*p*



## LES VIEILLARDS.

*p**poco rit.*

Prévoy - ance et jeu - nesse N'ont ja - mais é - té sœurs

*f**f*  
C'est le*f*  
C'est le*f*  
C'est le*f*  
C'est le*poco rit.**f* a tempo.*mf**f**mf*

houblon — qui nous fait vi - vre C'est le houblon — qui nous en -

*mf**f**mf*

houblon — qui nous fait vi - vre C'est le houblon — qui nous en -

*mf**f**mf*

houblon — qui nous fait vi - vre C'est le houblon — qui nous en -

*mf**f**mf*

houblon — qui nous fait vi - vre C'est le houblon — qui nous en -

*p**f**p*

*f*

- i - vre Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant

*f*

- i - vre Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant

*f*

- i - vre Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant

*f*

- i - vre Au - tant qu'un vin gé - né - reux Au - tant

qu'un vin gé - né - reux Tant qu'il mousse - ra dans un ver -

qu'un vin gé - né - reux Tant qu'il mousse - ra dans un ver -

qu'un vin gé - né - reux Tant qu'il mousse - ra dans un ver -

qu'un vin gé - né - reux Tant qu'il mousse - ra dans un ver -

*f* *p*

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront les

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

re Les fils de la libre Angle-ter re Se-ront

*mf*

maî tres chez eux. Se-ront les maî tres chez eux.

les maî tres chez eux. Se-ront les maî tres chez eux.

les maî tres chez eux. Se-ront les maî tres chez eux.

les maî tres chez eux. Se-ront les maî tres chez eux.

*f*

maî tres chez eux. Se-ront les maî tres chez eux.

*sfz*

Piano introduction with arpeggiated chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. The music is in G major and 2/4 time.

All<sup>o</sup> vivace.

Piano introduction continuing with a crescendo. The right hand features arpeggiated chords, and the left hand has a steady bass line. Dynamics include *ff*, *mf*, and *cresc.*

EVA. (arrivant précipitamment)

Vocal entry of Eva with piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Ecoutez! écou- tez! mes yeux l'ont aper-". The piano accompaniment includes the lyrics: "suivez." and "suivez." Dynamics include *ff*, *p*, and *sf*.

Vocal entry of the chorus with piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "C'est la malle de Lon - dres!". The piano accompaniment includes the lyrics: "Dé -". Dynamics include *f*.

a tempo.

Piano introduction continuing with a tempo change. The right hand features arpeggiated chords, and the left hand has a steady bass line. Dynamics include *f*.

De la joute à la rame on va savoir l'is-

-jà?

-jà?

-jà?

-jà?

suivez..

*p*

*Vivacissimo.*

-su-e.

Heureux le pavil - lon que le sort proté - gea!

Heureux le pavil - lon que le sort proté - gea!

Heureux le pavil - lon que le sort proté - gea!

*a tempo.* Heureux le pavil - lon que le sort proté - gea!

*Vivacissimo.*

*f* *pp*



EVA. *p*

Dans les bois de la col - li - ne On en - tend le gai re -

*pp*

E. - frain Des gre - lots de la ber - li - ne Ar - ri - vant à fond de

E. *train*

*pp*

Dans les bois de la col - li - ne On entend le gai refrain Des gre -

*pp*

Oui dans les bois de la col - li - ne

*pp*

Oui dans les bois de la col - li - ne

*pp*

Oui dans les bois de la col - li - ne

*pp*

E. Des gre - lots

-lots de la ber - li - ne Ar - ri - vant à fond de train Des gre -

On en - tend le gai re - frain Des gre -

On en - tend le gai re - frain Des gre -

On en - tend le gai re - frain Des gre -



E. 

de la ber-li - ne On en - tend le gai re -

\_lots de la ber-li - ne On en - tend

\_lots de la ber-li - ne On en - tend

\_lots de la ber-li - ne On en - tend

\_lots de la ber-li - ne On en - tend

E. 

\_frain Dans les bois de la col-li - ne On entend le gai re -

le gai re - frain Des gre - lots de la ber -

le gai re - frain Des gre - lots de la ber -

le gai re - frain Des gre - lots de la ber -

le gai re - frain Des gre - lots de la ber -



E. *seu - le sur la rou - te*

E. *At - ten - dre là bas nos é - tu -*

E. *- dants*

*Puissent -*

*Puissent -*

*Puissent -*

*Puissent - ils a - voir le prix de la joute!.*

E. Pour moi j'en suis

- ils a - voir le prix de la joute!

- ils a - voir le prix de la joute!

- ils a - voir le prix de la joute!

a - voir le prix de la joute!

*p*

E. sûre ils sont si vail - lants! Pour moi j'en suis sûre ils

ere - - - - - do. *f* suivez.

Tous remontent au fond de la scène et s'en vont

E. sont si vail - lants!

*f* *mf*

First system of the musical score. It consists of a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *ff* and *mf*.

Second system of the musical score. It continues the piano accompaniment. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *ff* and *mf*. The word "cre" is written under the treble staff, and "seen" is written under the bass staff.

Third system of the musical score. It features vocal staves and piano accompaniment. The vocal staves (treble and bass) have a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment (treble and bass) has a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *f* and *ff*. The words "Dans les bois de la col-" are written under the vocal staves, and "do." is written under the piano accompaniment. The word "très marqué." is written under the bass staff.

Fourth system of the musical score. It features vocal staves and piano accompaniment. The vocal staves (treble and bass) have a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment (treble and bass) has a harmonic accompaniment with chords and single notes. The words "li - ne On en - tend le gai re - frain Des gre - lots de la ber - li - ne Ar - ri -" are written under the vocal staves.

E. *f*

Dans les bois de la col\_li\_ne On en\_tend le gai re -

*f*

Dans les bois de la col\_li\_ne On en\_tend le gai re -

*f*

Dans les bois de la col\_li\_ne On en\_tend le gai re -

*f*

\_vant à fond de train Dans les bois de la col\_li\_ne On en\_tend le gai re -

*f*

\_vant à fond de train Dans les bois de la col\_li\_ne On en\_tend le gai re -

*ff*

E. <sup>2</sup> <sup>2</sup>

\_frain Des gre\_lots de la ber\_li\_ne Ar\_ri\_vant à fond de train Des gre -

\_frain Des gre\_lots de la ber\_li\_ne Ar\_ri\_vant à fond de train

\_frain Des gre\_lots de la ber\_li\_ne Ar\_ri\_vant à fond de train

\_frain Des gre\_lots de la ber\_li\_ne Ar\_ri\_vant à fond de train

\_frain Des gre\_lots de la ber\_li\_ne Ar\_ri\_vant à fond de train

E. 

lots de la ber\_li\_ne Des gre\_lots de la ber-

On en\_tend le gai re\_frain

On en\_tend le gai re\_frain

On en\_tend le gai re\_frain

On en\_tend le gai re\_frain

1<sup>o</sup> tempo.

E. 

line Ar\_ri\_vant à fond de train. Voy\_ez... les voi\_là

Ar\_ri\_vant à fond de train.

Ar\_ri\_vant à fond de train.

Ar\_ri\_vant à fond de train.

Ar\_ri\_vant à fond de train.

*ff* 1<sup>o</sup> tempo

E. tous a - gi - tant leur ban - niè - re!

*ff*

(cri) Hur - ray! Cam - brid - ge est vain -

(cri) Hur - ray! Cam - brid - ge est vain -

(cri) Hur - ray! Cam - brid - ge est vain -

(cri) Hur - ray! Cam - brid - ge est vain -

EVA. On le pouvait pré -

- queur.

- queur.

- queur.

- queur.



E. 
 \_ dire et sans ê - tre sor - ciè - re  
 Pour le com-té mes a - mis, quel hon-  
 Pour le com-té mes a - mis, quel hon-  
 suivez.  
 ff

E. 
 Pour le com - té quel \_\_\_\_\_  
 Pour le com - té quel \_\_\_\_\_  
 Pour le com - té quel \_\_\_\_\_  
 - neur! \_\_\_\_\_ Pour le com - té quel \_\_\_\_\_  
 - neur! \_\_\_\_\_ Pour le com - té quel \_\_\_\_\_  
 8-- 8--

E  
 hon - neur! (cris prolongé de Hurrah!... Hurrah!...)  
 hon - neur!  
 hon - neur!  
 hon - neur!  
 hon - neur!  
 hon - neur!

*ff* animato.

*fff*

(Entrée de Georges et des Etudiants)

*And<sup>te</sup>*

GEORGES.

De - tes en - fants, Ô Cam -

*tr* *mf*

G  
\_bridge la bel - le Sois fière en - cor - - - - - Leurs

G  
bras n'ont pas fai - bli - - - - - Ton - - - - - pa - vil - lon - - - - - à sa

G  
gloire est fi - dè - - - - - le Et - - - - - de - vant toi - - - - - De - vant

*poco rit. un poco animato.*  
G  
toi tes rivaux, ont pâ - li

*poco animato.*  
*p* 3 3 3 3 3 3 3 3

*suivez.*

G

Ox - ford qui croyait à la récom -

*f* *p*

*p*

G

-pen - se Nous voit tout a coup passer sous ses

*f* *p*

G

yeux

*f* *p*

*cresc -*

G

Nous tou\_chons le but et la foule immen - se

*f*

*poco rit.* 3

Pousse jusqu'au ciel ses hurrays joyeux ses hurrays joyeux

*suivez. f* *allegro*

*ff* FVA et 1<sup>re</sup> Sop.

De tes en-fants O Cam-brid-ge la bel-le

*ff* 2<sup>de</sup> Sop.

De tes en-fants O Cam-brid-ge la bel-le

*ff* BARNETT et Ten.

De tes en-fants O Cam-brid-ge la bel-le

*ff* ALBON:

et Bas. De tes en-fants O Cam-brid-ge la bel-le

Sois fière en-cor Leurs bras n'ont pas fai-bli

Sois fière en-cor Leurs bras n'ont pas fai-bli

Sois fière en-cor Leurs bras n'ont pas fai-bli

Sois fière en-cor Leurs bras n'ont pas fai-bli

Ton pa\_vil - lon à sa gloire est fi\_dè - le

Ton pa\_vil - lon à sa gloire est fi\_dè - le

Ton pa\_vil - lon à sa gloire est fi\_dè - le

Ton pa\_vil - lon à sa gloire est fi\_dè - le

8-----

*poco rit.*

Et de\_vant toi, de\_vant toi Tes ri\_vaux ont pa -

Et de\_vant toi, de\_vant toi Tes ri\_vaux ont pa -

Et de\_vant toi, de\_vant toi Tes ri\_vaux ont pa -

Et de\_vant toi, de\_vant toi Tes ri\_vaux ont pa -

8-----

*rit.*

*a tempo*

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: *li Hur-ray! hur-ray hur-ray*. The piano accompaniment consists of two staves with triplets in both hands.

*rit* *All<sup>o</sup>*

Four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: *ray hur-ray!*. The piano accompaniment consists of two staves with a 2/4 time signature and a *rit.* marking.

*rit.* *f* *All<sup>o</sup>* *animato.*

Four vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment consists of two staves with a 2/4 time signature and a *f* marking. The vocal parts are silent.



## GIGUE.

(On danse)

*f* Fil - les et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Fil - les  
*f* Fil - les et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Fil - les  
*f* Fil - les et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Fil - les  
*f* Fil - les et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Fil - les



*p* et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Point de bon-ne  
*p* et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête Point de bon-ne  
 et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête  
 et garçons Croi-sez les bras le - vez la tête





First system of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "fê - te Point de bon\_ne fê - te Sans u \_ ne". The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

fê - te Point de bon\_ne fê - te Sans u \_ ne

fê - te Point de bon\_ne fê - te Sans u \_ ne

Sans u \_ ne

*p* Point de bon\_ne fê - te Point de bon\_ne fê - te

GEOR.

Second system of the musical score, starting with the character "GEOR.". It includes four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "gigue et des chan - sons", "Nell, vous quit -", and "Sans u \_ ne gigue et des chan\_sons". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Nell, vous quit -

gigue et des chan - sons

gigue et des chan - sons

gigue et des chan - sons

*f* Sans u \_ ne gigue et des chan\_sons

EVA.

*p*

G

*p* Oui... non... Willi - am, c'est se -

-tez souvent l'ai - guil - le

E

-lon

G

Vous al - lez seu - le... on en ba - bil - le

*p* *f*

E

Oui... non... à vous! partez donc

*f* Tous ces

*f* Tous ces

*f* Tous ces

*f* Tous ces

*p* *f*

pieds mignons Qui gaiment sautent en ca\_den\_ce - Tous ces pieds mignons qui

pieds mignons Qui gaiment sautent en ca\_den\_ce Tous ces pieds mignons qui

pieds mignons Qui gaiment sautent en ca\_den\_ce Tous ces pieds mignons qui

pieds mignons Qui gaiment sautent en ca\_den\_ce Tous ces pieds mignons qui

*p*  
gaiment sautent en ca\_den\_ce Don\_ne\_ront je pen - se

*p*  
gaiment sautent en ca\_den\_ce Don\_ne\_ront je pen - se

gaiment sautent en ca\_den\_ce *a*

*p*  
gaiment sautent en ca\_den\_ce Don\_ne\_ront je

*p*

Don\_ne\_ront je pen - se A ré\_fle\_chir a

Don\_ne\_ront je pen - e A ré\_fle\_chir a

A ré\_fle\_chir a

pen se Don\_ne\_ront je pen - se A ré\_fle -

GÉOR.

Nell, je vous crois un peu co -

nos gar - çons

nos gar - çons

nos gar - çons

\_chir a nos gar - çons

EVA. *p*

Oui... non... Willi - am c'est se - lon

-quet - te

*p*

*p* *f*

Oui... non... a

Plus d'un vous a con - té fleu - ret - - te

*f*

vous partez donc —

*f* Et grâce aux chansons, Grâce à la dan - se

*f* Et grâce aux chansons, Grâce à la dan - se

*f* Et grâce aux chansons, Grâce à la dan - se

*f* Et grâce aux chansons, Grâce à la dan - se

8

bien des belles oui Grâce aux chansons Grâce a la dan\_se bien des belles  
 bien des belles oui Grâce aux chansons Grâce a la dan\_se bien des belles  
 bien de belles oui Grâce aux chansons Grâce a la dan\_se bien des belles  
 bien des belles oui Grâce aux chansons Grâce a la dan\_se bien des belles

*p* Re\_viendront chez el \_ les Re\_viendront chez el \_ les  
*p* Re\_viendront chez el \_ les Re\_viendront chez el \_ les  
 Re\_viendront chez el \_ les Re\_viendront chez el \_ les

*f* Le cœur é - pris de nos gar - çons

*f* Le cœur é - pris de nos gar - çons

*f* Le cœur é - pris de nos gar - çons

*f* el - les Le cœur é - pris de nos gar - çons

GEOR. EVA. *p*

Nell, l'hymen vous fait-il en - vi - e? Oui... non... Willi-

GEOR. *poco rit.*

E - am c'est se - lon Et vous ai - me - riez pour la

*poco rit.*

EVA. *poco rit* *p* *f* a tempo.

vi - e? Oui... non... ja-mais c'est trop long

*p* *poco rit* *f* a tempo. *ff*

*f*

Fil - les et garçons A - mu - sez vous c'est de votre â - ge Fil - les

Fil - les et garçons A - mu - sez vous c'est de votre â - ge Fil - les

Fil - les et garçons A - mu - sez vous c'est de votre â - ge Fil - les

Fil - les et garçons A - mu - sez vous c'est de votre â - ge Fil - les

*f*

et garçons A - mu - sez-vous c'est de votre â - ge Et c'est le plus sa - ge

et garçons A - mu - sez-vous c'est de votre â - ge Et c'est le plus sa - ge

et garçons A - mu - sez-vous c'est de votre â - ge Et c'est le plus sa - ge

et garçons A - mu - sez-vous c'est de votre â - ge Et c'est le plus

*f*



Animé

Oui c'est le plus sa - ge Vi - ve la danse et les chan -  
 Oui c'est le plus sa - ge Vi - ve la danse et les chan -  
 Oui c'est le plus sa - ge Vi - ve la danse et les chan -  
 sa - ge Oui c'est le plus sa - ge Vi - ve la danse et les chan -

Animé

Vivacissimo.

sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan\_sons Vi - ve  
 sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan\_sons Vi - ve  
 sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan\_sons Vi - ve  
 sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan\_sons Vi - ve

Vivacissimo.

vi - ve la gigue et les chan - sons — Vi - ve vi - ve la

vi - ve la gigue et les chan - sons — Vi - ve vi - ve la

vi - ve la gigue et les chan - sons — Vi - ve vi - ve la

vi - ve la gigue et les chan - sons — Vi - ve vi - ve la

gigue et les chan - sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan -

gigue et les chan - sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan -

gigue et les chan - sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan -

gigue et les chan - sons Vi - ve vi - ve la gigue et les chan -

*encore plus animé.*

*ff*

- sons Vi - ve la gigue et les chan -

*ff*

- sons Vi - ve la gigue et les chan -

*ff*

- sons Vi - ve la gigue et les chan -

*ff*

- sons Vi - ve la gigue et les chan -

*fff* *sempre accel.*

- sons

- sons

- sons

- sons

*1<sup>o</sup> tempo.*

*rit.*



First system of musical notation. The treble clef staff begins with a forte (*f*) dynamic and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff features a continuous eighth-note accompaniment. The system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking in the treble staff.



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line, marked with *mf* (mezzo-forte) and *dim.* (diminuendo). The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment.



Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *dim.* (diminuendo) marking. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.



Sixth system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. The system concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the bass staff.

## COUPLETS - QUINTETTE.

RÉP. GEORGES. Il a peut-être une  
aptitude dont on pourrait tirer parti.

All<sup>o</sup> vivo.

EVA.

BOB.

BARNETT.

GEORGES.

HARRY.

PIANO.

All<sup>o</sup> vivo.

Un peu moins vite  
BOB (naïvement)

Je sais at - tra - per les oi - seaux Soit aux la - cets, soit aux glu -

a tempo.

- aux  
GEOR.

poco rit.

Je lis un

Jo - li ta - lent ma foi — sur - tout en vil - le

a tempo.

suivez.

peu pas couram\_ment Je n'apprends que mal ai \_ sé \_

*poco rit.* Tempo plus animé.  
\_ ment Je dors beaucoup, j'ai l'ap-pétit fa-ci \_ le Mais pour le

*poco rit.* Tempo plus animé.

reste, on le dit bien, Je ne suis en \_ cor bon à

rien Mais pour le reste on le dit bien Je ne suis en \_

*f* *p*

*p*

R  
Mon compliment sin - cè - re, Ce ser - vi -

B  
- cor bon à rien

Ba  
Mon compliment sin - cè - re, Ce ser - vi -

G  
Un beau ca -

H  
Mon compliment sin - cè - re, Ce ser - vi -

*p*

E  
- teur Doit s'il vit et pros - pè - re Vous faire hon -

B  
- teur Doit s'il vit et pros - pè - re Vous faire hon -

G  
- deau j'es - pè -

H  
- teur Doit s'il vit et pros - pè - re Vous faire hon -

- neur Mon com - pli - ment *cresc.* ce ser - vi -  
 - neur Ah! s'il pros - pè - re Ah! s'il pros - pè -  
 - re Ce ser - vi - teur *cresc.* ce ser - vi -  
 - neur Ce ser - vi -  
 - teur *f* Doit s'il vit et pros - pè - re *pp* Vous faire hon -  
 - re Ce ser - vi - teur *pp* Doit vous faire hon -  
 - teur *f* Doit s'il vit et pros - pè - re *pp* Me faire hon -  
 - teur *f* Doit s'il vit et pros - pè - re *pp* Vous faire hon -



E *p* - neur Doit s'il vit et pros - pè - re Vous faire hon - neur Mon compli -

B *p* - neur Vous faire hon - neur Ce

G *p* - neur Me faire hon - neur Quel

H *p* - neur Vous faire hon - neur Mon compli - ment

E - ment ce ser - vi - teur

B ser - vi - teur Ce ser - vi - teur Vous fait vrai

G beau — ca - deau Ce ser - vi - teur Me fait vrai

H Mon com - pli - ment ce ser - vi - teur Vous fait vrai

*p*  
Vous fait honneur

*pp*  
\_ ment hon - neur

*pp*  
\_ ment hon - neur

*pp*  
\_ ment hon - neur

*p* *f* *p*

BOB Un peu moins vite.

Le soir je tremble au moindre bruit Et je

*p*

pleu - re dès qu'il fait nuit

GEOR.

Char-mant défaut et qui semble pro-met

suivez.

BOB. a tempo.

Dans un lieu pas trop é-loi-gué Surtout é-

-tre

a tempo.

*poco rit.*

-tant ac-com-pa-gné Je puis me rendre et por-ter u-ne let-

*poco rit.*

Tempo plus animé.

-tre Mais pour le reste, on le dit bien, Je ne suis en-

Tempo plus animé.

-cor bon à rien Mais pour le reste on le dit

EVA. *p*  
Mon compliment sin-

bien Je ne suis en - cor hon - à - rien

HAR. *p*  
Mon compliment sin-

GEOR.

HAR. *p*  
Mon compliment sin-

*f* *p* *p*

- cé - re Ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros - pé - re Vous faire hon -

- cé - re Ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros - pé - re Vous faire hon -

Un beau ca - deau jés - pé -

- cé - re Ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros - pé - re Vous faire hon -

*f* *p* *p*

E *cresc.* *f*  
 - neur Mon compli - ment Ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros -

B  
 - neur Ah! s'il pros - pe - re ah! s'il prospe - re Ce ser - viteur

G *cresc.* *f*  
 - re Ce ser - vi - teur, ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros -

H *f*  
 - neur Ce ser - vi - teur Doit s'il vit et pros -

E *pp*  
 - pè - re Vous faire hon - neur Doit s'il vit et pros - pè - re Vous faire hon -

B *pp* *p*  
 Doit vous faire hon - neur vous faire hon -

G *pp* *p*  
 - pè - re Me faire hon - neur me faire hon -

H *pp* *p*  
 - pè - re Vous faire hon - neur vous faire hon

E *neur* Mon compli\_ment Ce ser\_v\_i\_teur

B *neur* Ce ser\_v\_i\_teur Ce ser\_v\_i\_teur Vous fait vrai\_

G *neur* Quel beau\_ ca\_ deau Ce ser\_v\_i\_teur Me fait vrai\_

H *neur* Mon compli ment\_ Mon compli\_ment Ce ser\_v\_i\_teur Vous fait vrai\_

E *p*  
Vous fait hon\_neur

B *pp*  
\_ment hon\_neur

G *pp*  
\_ment hon\_neur

H *pp*  
\_ment hon\_neur

N<sup>o</sup> 3.

## ORAGE et CHŒURS

RÉP. GEORGES. Eh! bien j'ai eu une bonne  
idée de demander un domestique.

And.<sup>uo</sup> quasi all.<sup>to</sup>

PIANO.

And.<sup>uo</sup> quasi all.<sup>to</sup>

*pp*

*dim.*

*p*

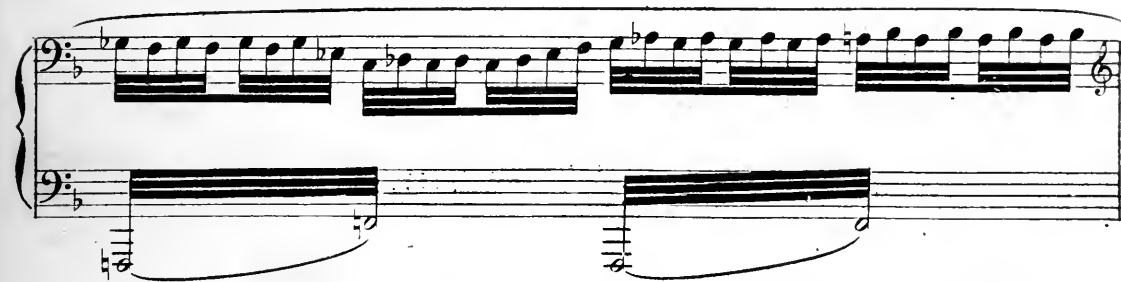
Ped.



First system of musical notation. The treble clef staff begins with a triplet of eighth notes (F4, G4, A4) marked *fp*. This is followed by a series of eighth notes (Bb4, C5, D5, Eb5, F5, G5, A5, Bb5) and a half note (C6). The bass clef staff has a whole rest. The system concludes with a half note (F4) marked *mp* in the treble and a half note (F3) marked *mp* in the bass.

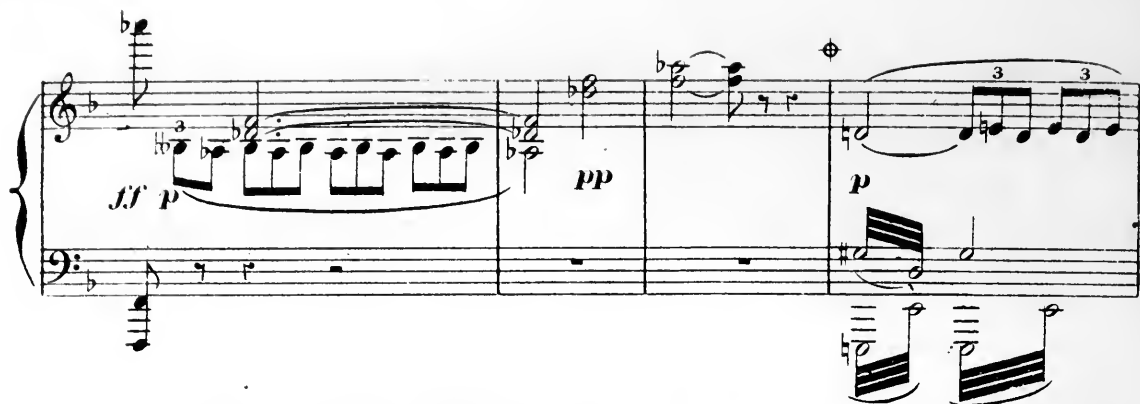


Second system of musical notation. The treble clef staff features a half note (F4) marked *pp*, followed by a half note (G4), and then a half note (A4) which is the start of a descending eighth-note scale (A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3). The bass clef staff contains a series of eighth notes (F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2) and a half note (E2).




Third system of musical notation. The treble clef staff has a whole rest. The bass clef staff contains a continuous eighth-note scale (F2, G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F10, G10, A10, B10, C11, D11, E11, F11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F12, G12, A12, B12, C13, D13, E13, F13, G13, A13, B13, C14, D14, E14, F14, G14, A14, B14, C15, D15, E15, F15, G15, A15, B15, C16, D16, E16, F16, G16, A16, B16, C17, D17, E17, F17, G17, A17, B17, C18, D18, E18, F18, G18, A18, B18, C19, D19, E19, F19, G19, A19, B19, C20, D20, E20, F20, G20, A20, B20, C21, D21, E21, F21, G21, A21, B21, C22, D22, E22, F22, G22, A22, B22, C23, D23, E23, F23, G23, A23, B23, C24, D24, E24, F24, G24, A24, B24, C25, D25, E25, F25, G25, A25, B25, C26, D26, E26, F26, G26, A26, B26, C27, D27, E27, F27, G27, A27, B27, C28, D28, E28, F28, G28, A28, B28, C29, D29, E29, F29, G29, A29, B29, C30, D30, E30, F30, G30, A30, B30, C31, D31, E31, F31, G31, A31, B31, C32, D32, E32, F32, G32, A32, B32, C33, D33, E33, F33, G33, A33, B33, C34, D34, E34, F34, G34, A34, B34, C35, D35, E35, F35, G35, A35, B35, C36, D36, E36, F36, G36, A36, B36, C37, D37, E37, F37, G37, A37, B37, C38, D38, E38, F38, G38, A38, B38, C39, D39, E39, F39, G39, A39, B39, C40, D40, E40, F40, G40, A40, B40, C41, D41, E41, F41, G41, A41, B41, C42, D42, E42, F42, G42, A42, B42, C43, D43, E43, F43, G43, A43, B43, C44, D44, E44, F44, G44, A44, B44, C45, D45, E45, F45, G45, A45, B45, C46, D46, E46, F46, G46, A46, B46, C47, D47, E47, F47, G47, A47, B47, C48, D48, E48, F48, G48, A48, B48, C49, D49, E49, F49, G49, A49, B49, C50, D50, E50, F50, G50, A50, B50, C51, D51, E51, F51, G51, A51, B51, C52, D52, E52, F52, G52, A52, B52, C53, D53, E53, F53, G53, A53, B53, C54, D54, E54, F54, G54, A54, B54, C55, D55, E55, F55, G55, A55, B55, C56, D56, E56, F56, G56, A56, B56, C57, D57, E57, F57, G57, A57, B57, C58, D58, E58, F58, G58, A58, B58, C59, D59, E59, F59, G59, A59, B59, C60, D60, E60, F60, G60, A60, B60, C61, D61, E61, F61, G61, A61, B61, C62, D62, E62, F62, G62, A62, B62, C63, D63, E63, F63, G63, A63, B63, C64, D64, E64, F64, G64, A64, B64, C65, D65, E65, F65, G65, A65, B65, C66, D66, E66, F66, G66, A66, B66, C67, D67, E67, F67, G67, A67, B67, C68, D68, E68, F68, G68, A68, B68, C69, D69, E69, F69, G69, A69, B69, C70, D70, E70, F70, G70, A70, B70, C71, D71, E71, F71, G71, A71, B71, C72, D72, E72, F72, G72, A72, B72, C73, D73, E73, F73, G73, A73, B73, C74, D74, E74, F74, G74, A74, B74, C75, D75, E75, F75, G75, A75, B75, C76, D76, E76, F76, G76, A76, B76, C77, D77, E77, F77, G77, A77, B77, C78, D78, E78, F78, G78, A78, B78, C79, D79, E79, F79, G79, A79, B79, C80, D80, E80, F80, G80, A80, B80, C81, D81, E81, F81, G81, A81, B81, C82, D82, E82, F82, G82, A82, B82, C83, D83, E83, F83, G83, A83, B83, C84, D84, E84, F84, G84, A84, B84, C85, D85, E85, F85, G85, A85, B85, C86, D86, E86, F86, G86, A86, B86, C87, D87, E87, F87, G87, A87, B87, C88, D88, E88, F88, G88, A88, B88, C89, D89, E89, F89, G89, A89, B89, C90, D90, E90, F90, G90, A90, B90, C91, D91, E91, F91, G91, A91, B91, C92, D92, E92, F92, G92, A92, B92, C93, D93, E93, F93, G93, A93, B93, C94, D94, E94, F94, G94, A94, B94, C95, D95, E95, F95, G95, A95, B95, C96, D96, E96, F96, G96, A96, B96, C97, D97, E97, F97, G97, A97, B97, C98, D98, E98, F98, G98, A98, B98, C99, D99, E99, F99, G99, A99, B99, C100, D100, E100, F100, G100, A100, B100, C101, D101, E101, F101, G101, A101, B101, C102, D102, E102, F102, G102, A102, B102, C103, D103, E103, F103, G103, A103, B103, C104, D104, E104, F104, G104, A104, B104, C105, D105, E105, F105, G105, A105, B105, C106, D106, E106, F106, G106, A106, B106, C107, D107, E107, F107, G107, A107, B107, C108, D108, E108, F108, G108, A108, B108, C109, D109, E109, F109, G109, A109, B109, C110, D110, E110, F110, G110, A110, B110, C111, D111, E111, F111, G111, A111, B111, C112, D112, E112, F112, G112, A112, B112, C113, D113, E113, F113, G113, A113, B113, C114, D114, E114, F114, G114, A114, B114, C115, D115, E115, F115, G115, A115, B115, C116, D116, E116, F116, G116, A116, B116, C117, D117, E117, F117, G117, A117, B117, C118, D118, E118, F118, G118, A118, B118, C119, D119, E119, F119, G119, A119, B119, C120, D120, E120, F120, G120, A120, B120, C121, D121, E121, F121, G121, A121, B121, C122, D122, E122, F122, G122, A122, B122, C123, D123, E123, F123, G123, A123, B123, C124, D124, E124, F124, G124, A124, B124, C125, D125, E125, F125, G125, A125, B125, C126, D126, E126, F126, G126, A126, B126, C127, D127, E127, F127, G127, A127, B127, C128, D128, E128, F128, G128, A128, B128, C129, D129, E129, F129, G129, A129, B129, C130, D130, E130, F130, G130, A130, B130, C131, D131, E131, F131, G131, A131, B131, C132, D132, E132, F132, G132, A132, B132, C133, D133, E133, F133, G133, A133, B133, C134, D134, E134, F134, G134, A134, B134, C135, D135, E135, F135, G135, A135, B135, C136, D136, E136, F136, G136, A136, B136, C137, D137, E137, F137, G137, A137, B137, C138, D138, E138, F138, G138, A138, B138, C139, D139, E139, F139, G139, A139, B139, C140, D140, E140, F140, G140, A140, B140, C141, D141, E141, F141, G141, A141, B141, C142, D142, E142, F142, G142, A142, B142, C143, D143, E143, F143, G143, A143, B143, C144, D144, E144, F144, G144, A144, B144, C145, D145, E145, F145, G145, A145, B145, C146, D146, E146, F146, G146, A146, B146, C147, D147, E147, F147, G147, A147, B147, C148, D148, E148, F148, G148, A148, B148, C149, D149, E149, F149, G149, A149, B149, C150, D150, E150, F150, G150, A150, B150, C151, D151, E151, F151, G151, A151, B151, C152, D152, E152, F152, G152, A152, B152, C153, D153, E153, F153, G153, A153, B153, C154, D154, E154, F154, G154, A154, B154, C155, D155, E155, F155, G155, A155, B155, C156, D156, E156, F156, G156, A156, B156, C157, D157, E157, F157, G157, A157, B157, C158, D158, E158, F158, G158, A158, B158, C159, D159, E159, F159, G159, A159, B159, C160, D160, E160, F160, G160, A160, B160, C161, D161, E161, F161, G161, A161, B161, C162, D162, E162, F162, G162, A162, B162, C163, D163, E163, F163, G163, A163, B163, C164, D164, E164, F164, G164, A164, B164, C165, D165, E165, F165, G165, A165, B165, C166, D166, E166, F166, G166, A166, B166, C167, D167, E167, F167, G167, A167, B167, C168, D168, E168, F168, G168, A168, B168, C169, D169, E169, F169, G169, A169, B169, C170, D170, E170, F170, G170, A170, B170, C171, D171, E171, F171, G171, A171, B171, C172, D172, E172, F172, G172, A172, B172, C173, D173, E173, F173, G173, A173, B173, C174, D174, E174, F174, G174, A174, B174, C175, D175, E175, F175, G175, A175, B175, C176, D176, E176, F176, G176, A176, B176, C177, D177, E177, F177, G177, A177, B177, C178, D178, E178, F178, G178, A178, B178, C179, D179, E179, F179, G179, A179, B179, C180, D180, E180, F180, G180, A180, B180, C181, D181, E181, F181, G181, A181, B181, C182, D182, E182, F182, G182, A182, B182, C183, D183, E183, F183, G183, A183, B183, C184, D184, E184, F184, G184, A184, B184, C185, D185, E185, F185, G185, A185, B185, C186, D186, E186, F186, G186, A186, B186, C187, D187, E187, F187, G187, A187, B187, C188, D188, E188, F188, G188, A188, B188, C189, D189, E189, F189, G189, A189, B189, C190, D190, E190, F190, G190, A190, B190, C191, D191, E191, F191, G191, A191, B191, C192, D192, E192, F192, G192, A192, B192, C193, D193, E193, F193, G193, A193, B193, C194, D194, E194, F194, G194, A194, B194, C195, D195, E195, F195, G195, A195, B195, C196, D196, E196, F196, G196, A196, B196, C197, D197, E197, F197, G197, A197, B197, C198, D198, E198, F198, G198, A198, B198, C199, D199, E199, F199, G199, A199, B199, C200, D200, E200, F200, G200, A200, B200, C201, D201, E201, F201, G201, A201, B201, C202, D202, E202, F202, G202, A202, B202, C203, D203, E203, F203, G203, A203, B203, C204, D204, E204, F204, G204, A204, B204, C205, D205, E205, F205, G205, A205, B205, C206, D206, E206, F206, G206, A206, B206, C207, D207, E207, F207, G207, A207, B207, C208, D208, E208, F208, G208, A208, B208, C209, D209, E209, F209, G209, A209, B209, C210, D210, E210, F210, G210, A210, B210, C211, D211, E211, F211, G211, A211, B211, C212, D212, E212, F212, G212, A212, B212, C213, D213, E213, F213, G213, A213, B213, C214, D214, E214, F214, G214, A214, B214, C215, D215, E215, F215, G215, A215, B215, C216, D216, E216, F216, G216, A216, B216, C217, D217, E217, F217, G217, A217, B217, C218, D218, E218, F218, G218, A218, B218, C219, D219, E219, F219, G219, A219, B219, C220, D220, E220, F220, G220, A220, B220, C221, D221, E221, F221, G221, A221, B221, C222, D222, E222, F222, G222, A222, B222, C223, D223, E223, F223, G223, A223, B223, C224, D224, E224, F224, G224, A224, B224, C225, D225, E225, F225, G225, A225, B225, C226, D226, E226, F226, G226, A226, B226, C227, D227, E227, F227, G227, A227, B227, C228, D228, E228, F228, G228, A228, B228, C229, D229, E229, F229, G229, A229, B229, C230, D230, E230, F230, G230, A230, B230, C231, D231, E231, F231, G231, A231, B231, C232, D232, E232, F232, G232, A232, B232, C233, D233, E233, F233, G233, A233, B233, C234, D234, E234, F234, G234, A234, B234, C235, D235, E235, F235, G235, A235, B235, C236, D236, E236, F236, G236, A236, B236, C237, D237, E237, F237, G237, A237, B237, C238, D238, E238, F238, G238, A238, B238, C239, D239, E239, F239, G239, A239, B239, C240, D240, E240, F240, G240, A240, B240, C241, D241, E241, F241, G241, A241, B241, C242, D242, E242, F242, G242, A242, B242, C243, D243, E243, F243, G243, A243, B243, C244, D244, E244, F244, G244, A244, B244, C245, D245, E245, F245, G245, A245, B245, C246, D246, E246, F246, G246, A246, B246, C247, D247, E247, F247, G247, A247, B247, C248, D248, E248, F248, G248, A248, B248, C249, D249, E249, F249, G249, A249, B249, C250, D250, E250, F250, G250, A250, B250, C251, D251, E251, F251, G251, A251, B251, C252, D252, E252, F252, G252, A252, B252, C253, D253, E253, F253, G253, A253, B253, C254, D254, E254, F254, G254, A254, B254, C255, D255, E255, F255, G255, A255, B255, C256, D256, E256, F256, G256, A256, B256, C257, D257, E257, F257, G257, A257, B257, C258, D258, E258, F258, G258, A258, B258, C259, D259, E259, F259, G259, A259, B259, C260, D260, E260, F260, G260, A260, B260, C261, D261, E261, F261, G261, A261, B261, C262, D262, E262, F262, G262, A262, B262, C263, D263, E263, F263, G263, A263, B263, C264, D264, E264, F264, G264, A264, B264, C265, D265, E265, F265, G265, A265, B265, C266, D266, E266, F266, G266, A266, B266, C267, D267, E267, F267, G267, A267, B267, C268, D268, E268, F268, G268, A268, B268, C269, D269, E269, F269, G269, A269, B269, C270, D270, E270, F270, G270, A270, B270, C271, D271, E271, F271, G271, A271, B271, C272, D272, E272, F272, G272, A272, B272, C273, D273, E273, F273, G273, A273, B273, C274, D274, E274, F274, G274, A274, B274, C275, D275, E275, F275, G275, A275, B275, C276, D276, E276, F276, G276, A276, B276, C277, D277, E277, F277, G277, A277, B277, C278, D278, E278, F278, G278, A278, B278, C279, D279, E279, F279, G279, A279, B279, C280, D280, E280, F280, G280, A280, B280, C281, D281, E281, F281, G281, A281, B281, C282, D282, E282, F282, G282, A282, B282, C283, D283, E283, F283, G283, A283, B283, C284, D284, E284, F284, G284, A284, B284, C285, D285, E285, F285, G285, A285, B285, C286, D286, E286, F286, G286, A286, B286, C287, D287, E287, F287, G287, A287, B287, C288, D288, E288, F288, G288, A288, B288, C289, D289, E289, F289, G289, A289, B289, C290, D290, E290, F290, G290, A290, B290, C291, D291, E291, F291, G291, A291, B291, C292, D292, E292, F292, G292, A292, B292, C293, D293, E293, F293, G293, A293, B293, C294, D294, E294, F294, G294, A294, B294, C295, D295, E295, F295, G295, A295, B295, C296, D296, E296, F296, G296, A296, B296, C297, D297, E297, F297, G297, A297, B297, C298, D298, E298, F298, G298, A298, B298, C299, D299, E299, F299, G299, A299, B299, C300, D300, E300, F300, G300, A300, B300, C301, D301, E301, F301, G301, A301, B301, C302, D302, E302, F302, G302, A302, B302, C303, D303, E303, F303, G303, A303, B303, C304, D304, E304, F304, G304, A304, B304, C305, D305, E305, F305, G305, A305, B305, C306, D306, E306, F306, G306, A306, B306, C307, D307, E307, F307, G307, A307, B307, C308, D308, E308, F308, G308, A308, B308, C309, D309, E309, F309, G309, A309, B309, C310, D310, E310, F310, G310, A310, B310, C311, D311, E311, F311, G311, A311, B311, C312, D312, E312, F312, G312, A312, B312, C313, D313, E313, F313, G313, A313, B313, C314, D314, E314, F314, G314, A314, B314, C315, D315, E315, F315, G315, A315, B315, C316, D316, E316, F316, G316, A316, B316, C317, D317, E317, F317, G317, A317, B317, C318, D318, E318, F318, G318, A318, B318, C319, D319, E319, F319, G319, A319, B319, C320, D320, E320, F320, G320, A320, B320, C321, D321, E321, F321, G321, A321, B321, C322, D322, E322, F322, G322, A322, B322, C323, D323, E323, F323, G323, A323, B323, C324, D324, E324, F324, G324, A324, B324, C325, D325, E325, F325, G325, A325, B325, C326, D326, E326, F326, G326, A326, B326, C327, D327, E327, F327, G327, A327, B327, C328, D328, E328, F328, G328, A328, B328, C329, D329, E329, F329, G329, A329, B329, C330, D330, E330, F330, G330, A330, B330, C331, D331, E331, F331, G331, A331, B331, C332, D332, E332, F332, G332, A332, B332, C333, D333, E333, F333, G333, A333, B333, C334, D334, E334, F334, G334, A334, B334, C335, D335, E335, F335, G335, A335, B335, C336, D336, E336, F336, G336, A336, B336, C337, D337, E337, F337, G337, A337, B337, C338, D338, E338, F338, G338, A338, B338, C339, D339, E339, F339, G339, A339, B339, C340, D340, E340, F340, G340, A340, B340, C341, D341, E341, F341, G341, A341, B341, C342, D342, E342, F342, G342, A342, B342, C343, D343, E343, F343, G343, A343, B343, C344, D344, E344, F344, G344, A344, B344, C345, D345, E345, F345, G345, A345, B345, C346, D346, E346, F346, G346, A346, B346, C347, D347, E347, F347, G347, A347, B347, C348, D348, E348, F348, G348, A348, B348, C349, D349, E349, F349, G349, A349, B349, C350, D350, E350, F350, G350, A350, B350, C351, D351, E351, F351, G351, A351, B351, C352, D352, E352, F352, G352, A352, B352, C353, D353, E353, F353, G353, A353, B353, C354, D354, E354, F354, G354, A354, B354, C355, D355, E355, F355, G355, A355, B355, C356, D356, E356, F356, G356, A356, B356, C357, D357, E357, F357, G357, A357, B357, C358, D358, E358, F358, G358, A358, B358, C359, D359, E359, F359, G359, A359, B359, C360, D360, E360, F360, G360, A360, B360, C361, D361, E361, F361, G361, A361, B361, C362, D362, E362, F362, G362, A362, B362, C363,





First system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat (B-flat). The system begins with a *ff* dynamic marking, followed by a *p* marking. The music features a series of eighth notes in the right hand, with a *pp* marking appearing later. The system concludes with a *p* marking and a triplet of eighth notes. The bass clef part consists of a few notes and rests.



Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. The system begins with a *poco cresc.* marking. The right hand features a series of eighth notes, followed by a *p* marking. The bass clef part features a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes. The system concludes with a triplet of eighth notes.



Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. The system begins with a *cresc.* marking. The right hand features a series of eighth notes, followed by a *poco animato.* marking. The bass clef part features a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes. The system concludes with a triplet of eighth notes.



Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. The system begins with a *ff* marking. The right hand features a series of eighth notes, followed by a *ff Allegro.* marking. The bass clef part features a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes. The system concludes with a triplet of eighth notes.



Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. The system begins with a *sf* marking. The right hand features a series of eighth notes, followed by a *mf* marking. The bass clef part features a series of eighth notes, followed by a triplet of eighth notes. The system concludes with a triplet of eighth notes.



First system of musical notation. The treble staff features a rapid, ascending sixteenth-note scale. The bass staff has a few notes followed by a series of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff. A dashed line with the number 8 above it spans the first two measures of the treble staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues with a rapid, ascending sixteenth-note scale. The bass staff has a few notes followed by a series of chords. A dynamic marking of *s.fz* is present in the bass staff.



Third system of musical notation. The treble staff continues with a rapid, ascending sixteenth-note scale. The bass staff has a few notes followed by a series of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff.



Fourth system of musical notation. The treble staff continues with a rapid, ascending sixteenth-note scale. The bass staff has a few notes followed by a series of chords. A dynamic marking of *ff marcato* is present in the bass staff. A dashed line with the number 8 above it spans the first two measures of the treble staff.



Fifth system of musical notation. The treble staff continues with a rapid, ascending sixteenth-note scale. The bass staff has a few notes followed by a series of chords. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff. A dynamic marking of *fp* is present in the treble staff.

Piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with a crescendo hairpin and a dynamic marking of *mp*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Piano accompaniment for the second system. The right hand continues the melodic line, with a dynamic marking of *cres* and a tempo marking of *accelerando*. The left hand features a more active, rhythmic accompaniment. The system concludes with the word *molto*.

(Paysans et Paysannes accourant de tous côtés)

Piano accompaniment for the third system. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *f*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

CHŒUR DE PAYSANS.

All.<sup>o</sup> vivace.

1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Sopranos.

Vocal parts for the first two systems of the choral section. The top staff is for the 1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Sopranos, and the bottom staff is for the Ténors et Basses. Both parts begin with a dynamic marking of *f*. The lyrics are: "Ah! quel o - ra - ge! Ah! quel o - ra - ge! C'est le nu - a - ge."

Ténors et Basses.

*ff* All.<sup>o</sup> vivace.

Piano accompaniment for the fourth system. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *ff*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Que nous montraient les vieil - les gens Femmes, en - fants vite au vil -

Que nous montraient - les vieil - les gens Fem -

*très marqué.*

(Ils passent)

- lage Allons allons vite au vil - lage Ah! quel o - ra - ge!

- mes en - fants al - lons vite au vil - la - ge!

*ff mf*

VEILLARDS (Ténors)

Hé - las!

C'est u - ne trom - be

*fp*

(Ils passent)

La grêle tombe Et bri - se nos pauvres hou - blons!

*cresc.* *ff p* *cresc.*

JEUNES FILLES. (1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> Sopr.) 1<sup>er</sup> GROUPE.

(riant)

*f p* *cresc.* *f p legato.*

Ah! ah! ah! ah!

la bonne a - ver - se! El - le transperce et nos manteaux et nos ju -

*cres* - cen - do

2<sup>d</sup> GROUPE.

-pons Ah! ah! ah! ah! La bonne a - ver - se El - le trans.

*f p* *cres*

-perce et nos manteaux et nos ju - pons Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*f* *molto cresc.* *accelerando.*

- cen - do

(cri) (Elles se sauvent)

ah! ah! ah! ah! Ah!

*ff* *fff* Vivacissimo.

8

8

8

8



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of eighth and sixteenth notes with various accidentals. A dashed line with the number '8' is above the staff.



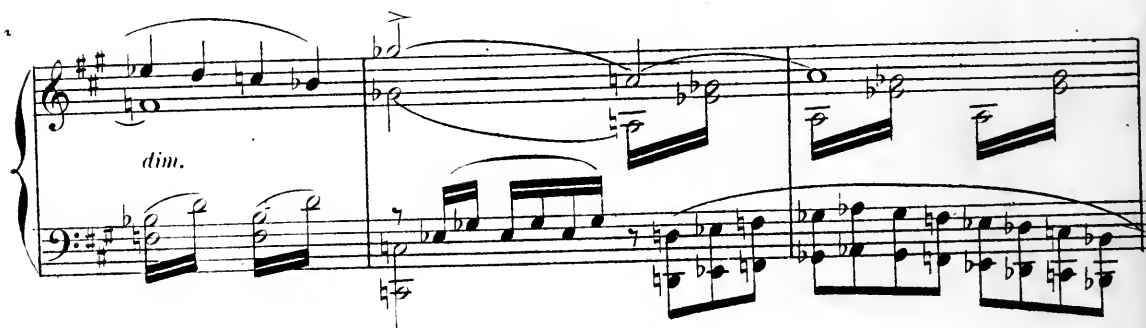
Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *poco dim.* in the right hand. A dashed line with the number '8' is above the staff.



Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes the instruction *poco meno presto.* in the right hand and a forte (*f*) dynamic marking. A dashed line with the number '8' is above the staff. The word *Ped.* is written below the bass staff.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and the instruction *Ped.* below the bass staff.



Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. It includes the instruction *dim.* in the left hand.

*p*

*sempre* *dim* *poco*

*calando.*

*poco* *pp*

*Andantino.*

*rit molto* *p*

Ped.

Ped.

*tr.*

*p* *dim.* *rit.* *pp largo*

Ped.

8<sup>a</sup> bassa



REP. Non quelqu'un me précédait

*All.<sup>to</sup> non troppo.*

RICHARD

*p*

*All.<sup>to</sup> non troppo.*

Comme un petit oi -

PIANO

*pp sosten. con Ped.*

R

-seau posé sur le chemin Qui devant vous chante et sau -

R

-til - le, Je voyais u - ne

R

jeune fil - le Marcher coquet - te - ment, marcher coquet - te -

*p*

R  
\_ment son pa\_nier à la main.

*mf*

*p*

Ped.

R  
Comme un pe\_tit oi \_ seau po\_sé sur le che\_min.

*suivez*

*a tempo*

Ped.

R  
La taille était jo \_ li \_ e....

8

*pp*

*mf*

*p*

R  
Le pied semblait mi\_gnon....

*ad lib*

(Seul. en voya\_ge que fait-

*sfz*

*suivez*

*mesure* un poco animato.

R -on? Si l'on ne re - garde, on s'en - nui - e)

*mesure* un poco animato.

*p* *p* *p* *poco*

R Aux buissons de la rou - te, en al - longeant le

*cres* *cen* *do*

R bras, El - le cueil - lait des ro - ses, Perdait du

*mf* *p*

R temps à ces pe - ti - tes pau - ses. Moi, qui n'en per - dais

*Ped*

R  
pas, je la re - joins et je m'ar - rê - te.

*cres* *ccu* *- du*

R  
De mon cô - té, soudain, el - le tourne la tête... *And<sup>te</sup>*

*f* *mf* *suivez* *p* *p* *con Ped.*

R  
Rien de plus gra - cieux N'a - vait en - cor frappé mes yeux

*p* *mf*

R  
Quel frais vi - sage et quel charmant sou - ri - re! Sans trouver à lui

*f* *p* *pp* *poco rit* *1<sup>o</sup> tempo. ad lib*

*f* *p* *pp* *suivez* *1<sup>o</sup> tempo. All<sup>to</sup>*

R

di\_re le moindre petit mot Je la sa\_lue, et pas-se comme un

*suivez* *suivez* *p*

*tempo animato.*

R

sot. Elle avait vu mon trou\_ble Et je l'entendais

*tempo animato.*

*mf*

R

ri\_re... De qui?... de moi... c'était jus\_tice... enfin—

*rit*

*dim.* *rit* *pp*

*1<sup>o</sup> tempo.*

R

— Comme un petit oi\_seau po\_sé sur le che\_min — Qui devant

*1<sup>o</sup> tempo.*

*pp*

R vous chante et sau - til - le, Je vois toujours la

Ped.

R jeune fil - le Marcher co-quet-te-ment, marcher coquet-te-

Ped.

R - ment son pa-nier à la main.

*p* *mf* *p*  
Ped.

R Comme un petit oi - seau po-sé sur le che - min. Ah! qu'elle é -

*p* *poco rit* *And.<sup>no</sup>* *f*  
*suivez* *And.<sup>no</sup>*  
Ped. Ped. Ped.

16

*erese*

R *- tait joli - e! je l'ai vue un ins - tant - Et pourtant -*

*p* *mf* *erese* *cen* *do*

Ped.

R *et pourtant Je ne crois pas que ja - mais je l'ou - bli -*

*f* *ad lib* *suivez* *p*

Ped.

R *e! Je ne crois pas que ja -*

*suivez.* *p*

R *- mais je l'oubli - rall. - e!*

*pp* *rall.* *Ped pp pp*

Ped.

**All.<sup>to</sup> quasi And.<sup>no</sup>**

All.<sup>to</sup> quasi And.<sup>no</sup>

PIANO.

*pp*

**La la là la la la la la la la la la la la la la la la la la**

la la la la la la

On n'a pas tous les jours quinze

*suivez.*

tempo.

ans \_\_\_\_\_

On n'a pas tou - jours quinze ans.

*pp*

*suivre*



RICHARD. Parlé  
C'est elle! elle vient!

*p* a tempo

*tr*

(Entrée de Suzanne)

*legato*

*crese*

*dim*

a tempo.

*pp* poco rit

*p*

*poco rit*

*tr*

*pp*

Ped.

SUZANNE (en scène)

S

Le lys des champs est vêtu — Par — ne main bien fai —

And.<sup>no</sup>

*p* *suivrez*

S

— san — te, Pauvre fil — le que crains-tu? Va droit ton chemin et

*p*

*poco animato*

S

chan — te Chan — te le beau temps, Les fleurs dans les champs, Les

S

dan — ses sous la char — mil — le, Chante ton printemps —

*p*

74

s Ses plaisirs charmants, Chan - te ô jeu - ne fil - le!

*rit*

*fz cresc*

*poco rit*

s Chan - te — chan - te — on n'a pas toujours quinze

*f poco rit* *p* *tempo.*

*f un peu retenu* *p* *tempo.* *suivez*

Ped. Ped. ⊕

s ans!

*p All<sup>to</sup>* *cresc*

*p*

1<sup>o</sup> tempo.

s

L'oi-selet trou-ve le grain— Dont

And.<sup>uo</sup>

*poco rit.* **pp** *p sosten.*

Ped.

s

il nourrit sa cou-vé - e. Cha-que jour au -

s

-ra son pain! — Gai départ... bonne arri - vé - e!

Poco animato

s

Chan-te les beaux jours Où pour les a-mours Le cœur bat le re-gard

s  
bril - le, Chante ton printemps Ses rêves charmants

*dim.* *p*

s  
Chan - te ô jeu - ne fil - le! *pp* Chan - te

*sfz.* *cresc.* *pp* *poco rit.* *un peu retenu*

Ped.

s  
chan - te On n'a pas toujours quinze ans!

*p a tempo* *f*

*a tempo* *pp* *f*

Ped.

*f* *dim.* *rit.* *pp*

Ped.

## DUO.

REP. Allons, vous acceptez.

All<sup>o</sup> vivo.

SUZANNE

RICHARD

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO

*p**cresc.**p**légèrement**légèrement*

Vive un re-pas champê-tre, Sans façon, sans ap-

Vive un re-pas champê-tre, Sans façon, sans ap-

-prêts. La gâité, le bien ê-tre En font seuls tous les frais

-prêts. La gâité, le bien être En font seuls tous les frais, On jase, on

S On chan - te, On passe u - ne heu - re charman -

R rit, On passe u - ne heu - re charman -

S - te. On jase, on rit, on chan - te

R - te. on rit Et puis, a -

S Votre ser- van- te, bon- soir, au re - voir.

R - près.... Bon - soir, au re -

*poco cresc*

Bon - soir au re - voir, bon - soir au re - voir.

- voir, bon - soir, au re - voir, Au re - voir bon -

bonsoir, au re - voir, au re -

- soir, au re -

- voir.

- voir.

*p* *f*



*un peu retenu*

SUZ.

*moins vite*

Voici le couvert mis, cher Lord, prenez donc pla - ce.

RICH.

Chère La -

S. *au fait tris - te fi - gu - re.*

RIC. *Mais non, mais non, je vous as - su -*

*p*

R. *- re Du pâ - té...*

*legg:*

SUZ. *C'est moi - qui l'ai fait.*

*poco -*

RIC. *Du ches - ter...*

SUZ. *Très bon, s'il vous plait.*

*cresc. f p*

RIC.

Dupain

Musical score for RIC. (Dupain). The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a whole rest, followed by a half note G4, and then a quarter note A4. The piano accompaniment is in bass and treble clefs. The right hand features a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

SUZ.

R

frais

De la biè - re,

Musical score for SUZ. (De la bière). The system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, then has a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment features a melody in the right hand with a crescendo hairpin and dynamic markings of *mf* and *f*. The left hand continues the eighth-note bass line.

RIC.

SUZ.

S

un go-be-let.

Pour vous.

Oh! je ne suis pas

Musical score for RIC. (un go-belet) and SUZ. (Oh! je ne suis pas). The system shows two vocal lines and piano accompaniment. The piano accompaniment has a melody in the right hand with a decrescendo hairpin and dynamic markings of *f* and *p*, and a *p* marking in the left hand. A *sosten.* (sostenuto) marking is present over the left hand's sustained notes.

S

fiè-re,

J'ai le creux de ma main...

Musical score for S. (fière). The system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment features a melody in the right hand and sustained notes in the left hand.

S RIC.  
On fait comme ce - la . J'ai - me - rais

*p* *p* *mf*

R bien ce ver - re là j'ai - me - rais bien j'ai - me - rais bien ce ver - re

*p* *poco rit.*

*suivez.* *p*

1<sup>o</sup> Tempo. SUZ:  
Vive un re - pas cham - pê tre Sans fa - çon, sans ap - prêts . La gai - té le bien

R là ! Vive un re - pas cham - pê tre Sans fa - çon, sans ap - prêts . La gai - té le bien

1<sup>o</sup> Tempo. >

S ê - tre Enfant seuls tous les frais . On chan -

R ê - tre Enfant seuls tous les frais . On jase, on rit

S -te, On passe une heu - re charman - te On jase, On

R On passe une heu - re charman - te On

S rit, on chan - te Vo - tre ser -

R rit Et puis, a - près...

S -van - te, bon - soir, au re - voir Bon - soir au re -

R Bon - soir, au re - voir, bon - soir, au re -

*poco cresc.*

S *p* \_voir, bon - soir au re - voir Bon -

R *p* \_voir au re - voir Bon - soir

S *p* \_soir *f* au re - voir au re - voir

R *f* au re - voir

S *p* Hein! quid donc?

R *un peu retenu.*  
Ahl Suzan - ne! Su - zan - ne! A vo -

*ff* suivez. *f* *p* rit.

a tempo.

R  
-tre â - ge, et si jo - li - e, Et seule, est-il vraiment bien

*p* suivez.

a tempo.

SUZ. *p*

R  
sa - ge — De vo - ya - ger ? et ne craignez-vous pas ?.. Qui ?

*mf* *p*

S  
Messieurs les vo - leurs ?.. Ma bourse les dé - fi - e !

*f* *p*

RIC. SUZ. *f*

S  
Les amoureux ? Peut - é - tre . Ah ! la bon - ne fo -

*cresc.* *f*

s  
\_ li \_ e!      Soyez sûr qu'à dis \_ tan \_ ce      On saura les te \_

*mf* *p* *mf*

s  
\_ nir      So \_ yez    sûr    qu'à dis \_ tan \_ ce    On sau \_ ra . les te \_

*dim.* *poco rit.* *p*

*p* *suivez.*

*Andte* *seulement.* *p*  
s  
\_ nir      L'hon \_ nê \_ te \_ té    porte en soi quel \_ que cho \_ se    qui se de \_

*Andte* *p* *pp*

s  
\_ vi \_ ne, qui s'im \_ po \_ se    Et qui sait se faire o \_ bé \_ ir      *un peu anime'*

*p* *legg.*



*suivez.* *f* *3*

S Un petit doigt decour, en passant, ça s'é - cou - te, Mais rien de

*rit.* *mf*

*p* *rit.* *All<sup>o</sup>*

S plus, rien, Et puis chacun reprend sa rou - te !

*RIC.*

Pour ne plus se re -

*All<sup>o</sup> vivo* *p* *suivez.* *cresc*

S Connait-on l'a - ve - nir?

R - voir? Ah! Su - zan ne! Su - zan - ne!

*f*

SUZ.

Eh! mais suis-je é-tour-di - e ! Je vous ai dit mon

*f* *f* *p* *pp*

RIC.

nom : Le votre je vous pri - e ? Ri - chard !

*p*

SUZ.

bien-tôt vous l'ou-bli - rez ... Par - don,

*p*

Pourquoi faut-il que je l'ou - bli - e ? Ou-bli-rez-vous le

a tempo.

*p*

*suivez.*

Tempo più mod<sup>to</sup>

*RIC.* *rit.* *f*

S mien? Oh! non! Su-zan-ne, non! Votre i - ma - ge res-te-ra

*f* *f* *mf* *mf*

*suivez.*

*Ped.* *mf Ped.*

*p*

R pu - re Votre i - ma - ge reste-ra pu - re

*dim* *p*

*Ped.* *Ped.* *Ped.*

*animez.*

R dans mon sou - ve - nir. D'un sen-timent ba - nal Qui vous fe-raït in -

*suivez.* *mf*

*Ped.*

R - ju - re Je n'au-rai pas le repen - tir.

*cresc.* *f* *f*

And<sup>te</sup> très doux

Ain-si qu'une

*p* molto rit. *p* très doux

sœur qu'on aime et ré - vè - re Pre-nez à ja - mais pla - ce

*mf* *p*

dans mon cœur. — Puissiez-vous un jour me traî - ter en frè - re

*p*

SUZ.

*p* très doux *cresc.*

Ain-si qu'une sœur qu'on

*très doux.*

Et m'aimer, Su - zanne, ain - si qu'u-ne sœur !

*p* *cresc.*

S  
 aime et ré - vè - re Si j'ai dé - sor - mais place en vo - tre.

*p*

S  
 cœur Moimême à mon tour je pour - rai, j'es - pè - re,  
 RIC. *pp* O Suzan ne! puissiez-vous m'aimer...

*dim. pp*

S  
 Vous ai - mer, Ri - chard, ain - si qu'u - ne sœur.

R  
 m'ai - mer ain - si qu'u - ne sœur.

*p pp rit.*

*rall. All<sup>o</sup>*

*pp*

Ped.

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic pattern, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the right hand. A "Ped." (pedal) marking is at the bottom left.

First system of the vocal entry for Suzanne. The vocal line begins with a whole rest followed by the lyrics "Mais le temps pres - se". The piano accompaniment features a melodic line with a *cres* (crescendo) marking and a *- cen* marking.

Second system of the vocal entry for Suzanne. The vocal line continues with the lyrics "Le ruisseau bais - se, Al\_lons Su\_zanne il". The piano accompaniment includes a *- do* marking and a *- poco. f* (poco fortissimo) marking.

First system of the vocal entry for Ricca. The vocal line begins with the lyrics "faut par - tir. — Pas un nu - a - ge, No\_tre vo -". The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking.

S *à*

R - ya - ge A deux gaî - ment, A deux va s'accom - plir

*f* *cresc.* *ff*

S deux ? c'est

R Ain - si que moi vous al - lez ce me semble à Cam - bridge ?

*mf* *cres*

S vrai.

R Fai - sous donc route en - sem - ble Mon bras vous

*f* *un peu retenu.*

- cen - do. *f* *un peu retenu.*

ser\_vi\_ra d'ap\_pui C'est le bras d'un a\_mi sin\_cè\_re

*p*

SUZ. à volonté.

Vous l'a\_vez dit, d'un frè - re ! Sans crainte je me fie à

*p* suivez.

All<sup>o</sup> con moto.

lui

RIC.

Oui le temps pres - se Le ruis - seau baisse Al -

*p* All<sup>o</sup> con moto.

Oui le temps

-lous, en route il faut par - tir. Oui le temps

*p*



S  
pres - se, Le ruis - seau baisse Al - lons, en route, il

R  
pres - se Le ruisseau baisse Al - lons, en route, il

S  
faut par - tir. Pas un nu - a

R  
faut par - tir Pas un nu - a ge

S  
- ge No tre, vo - ya - ge

R  
No tre vo - ya - ge Gaî - ment va s'ac - com - plir, pas un un -

S  
A deux gaî - ment va s'accom - plir No - tre voy -

R  
- a - - - ge No - tre voy - a - - - ge

*f* *p*

S  
- a - - - ge A deux gaî - ment va s'accom - plir!

R  
A deux gaî - ment, a deux gaî - ment va s'accom - plir!

*p* *f*

S  
Il faut par - tir

R  
Al - lons en route, il faut par - tir

S. *p*  
Il faut par - tir No - tre voy - age à deux gai -

R. *p*  
Al - lons, en route, il faut par - tir No - tre voy - age à deux gai -

S. *f* *poco rit.*  
- ment, à deux gai - ment va s'accomplir Gaî - ment va s'accom -

R. *f*  
- ment, à deux gai - ment va s'accomplir Gaî - ment va s'accom -

a tempo.  
S. - plir!

R. - plir!

a tempo.  
S. *ff* *p*

*f* Soprani.  
Fil - les et gar - çons Croi - sez les bras le - vez la tête

*f* Ténors.  
Fil - les et gar - çons Croi - sez les bras le - vez la tête

*f* Basses.  
Fil - les et gar - çons Croi - sez les bras le - vez la tête

Point de bonne

Point de bonne

Point de bonne

8

*p*

fê - te Sans la gigue et les chan - sons

fê - te Sans la gigue et les chan - sons

fê - te Sans la gigue et les chan - sons

*mf*

RIC

Sau - tez i - ci.

Basses seules (plus éloignées)

Fil - les et gar -

*dim*

SUZ

Ah!

Bien!

- çons Croi - sez les bras le - vez la tête

*p*

*p*

Ténors seuls (plus éloignés)

Point de bonne

*dim*

fê - te Sans la gigue et les chan - sons

*pp*

RIC

Ve - nez!

*sempre pp*

SUZ

M'y voi - là! *un peu moins vite.*

RIDEAU.

8-1

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

## ACTE II

## ENTR'ACTE.

All.<sup>o</sup> vivace.

PIANO.

*ff*

15

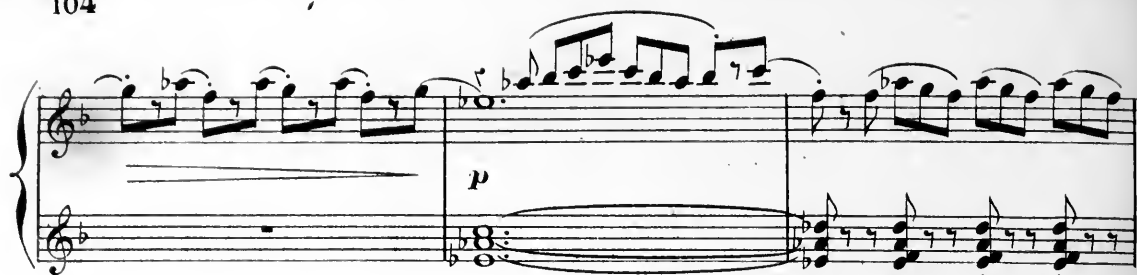
First system of musical notation for piano. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 12/8. The first measure contains a series of chords. The second measure continues the chordal texture. The third measure features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) in the second and third measures.

Second system of musical notation for piano. It consists of two staves. The fourth measure has a *pp* (pianissimo) dynamic. The fifth measure has a *p* (piano) dynamic. The sixth measure is marked *legg.* (leggiero) and features a more active melodic line in the right hand.

Third system of musical notation for piano. It consists of two staves. The seventh measure has a *p* (piano) dynamic. The eighth and ninth measures continue the melodic and harmonic development.

Fourth system of musical notation for piano. It consists of two staves. The tenth measure has a *p* (piano) dynamic. The eleventh measure is marked *cresc. molto.* (crescendo molto). The twelfth measure is marked *sfz dim.* (sforzando decrescendo).





First system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The lower staff has a whole rest followed by a piano (*p*) dynamic marking and a sustained chord. A hairpin crescendo is shown above the first measure of the upper staff.



Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a bass line with eighth notes and a piano (*p*) dynamic marking. A hairpin crescendo is shown above the first measure of the upper staff, and a hairpin decrescendo is shown above the last measure of the upper staff.



Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff features a bass line with eighth notes and a piano (*p*) dynamic marking. A hairpin decrescendo is shown above the first measure of the upper staff, and a hairpin crescendo is shown above the last measure of the upper staff.



Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff features a bass line with eighth notes. The tempo marking *Andante.* is written above the staff. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.



Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff features a bass line with eighth notes. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is written above the first measure of the upper staff.



Sixth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff features a bass line with eighth notes. The dynamic marking *p* (piano) is written above the last measure of the upper staff.

All<sup>o</sup> vivace.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of chords, while the left hand (bass clef) plays a more active melody. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *poco rit.* (poco ritardando). The system concludes with a double bar line and a repeat sign, followed by a new section marked *p* (piano) with a 12/8 time signature.



Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.



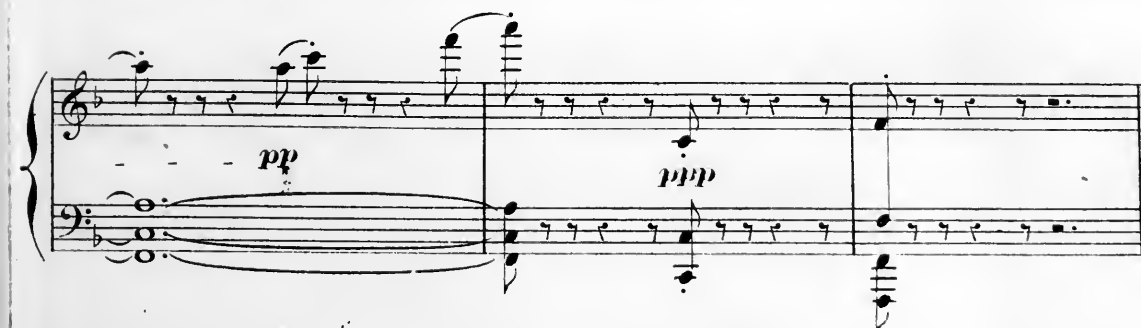
Third system of musical notation. The right hand features a melodic phrase marked *legato* (legato). The left hand plays a steady bass line. The system ends with a *cres.* (crescendo) marking.



Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with the lyrics *- cen - do* underneath. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The left hand plays a bass line with some chords.



Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand plays a bass line. The system ends with a *dim.* (diminuendo) marking.



Sixth system of musical notation. The right hand plays a melodic line. The left hand plays a bass line. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *ppp* (pianississimo). The system concludes with a double bar line.

## AIR.

RÉP. - SUZ. Comment finira-t-il?  
Je l'ignore!

All<sup>o</sup> ma non troppo.

SUZANNE.

PIANO.

All<sup>o</sup> ma non troppo.

*dim.*

*pp*

SUZ.

*p*

La feuil - le s'en - vole, elle est

*pp*

*très légèrement.*

S.

frê - - - le, Sait - on le sort qu'elle au -

s. *ra?* La sour - ce en naissant pré - voit

s. el - le Le cours que son eau sui -

s. *vra?* De - main! <sup>3</sup> c'est la plai - ne Se - *cres -*

s. *cen - do.* rei - ne De - main! c'est le deuil C'est l'é - *cen do.*

S. *p*  
 - cueil. Qu'im - por - tel poursuis ton mur -

*f* *pp*  
*dim.*

S. - mu - re, Si doux que l'oiseau l'en\_vî -

S. *à volonté.* *p* *tempo.*  
 - ra Va, petite onde fraîche et pu - - -

*poco rit.* *tempo.* *p*

S. *pp* *p* *poco rit.* *a tempo. sf*  
 - re Va, Où le hasard te condui - ra! Va, - - - va,

*pp* *suivez, pp* *a tempo.*

*p*

S. pe - ti - te on - de fraîche et pu - re Va, ——— va,

S. chan - te et mur - mu - re Pe - tite on - de fraîche et pu -

*rall. 9* *pp* *tr.*

suivez. *pp*

Facilité.

a tempo. *p* *f*

S. — re Ah!

a tempo. *cresc.* *f*

S. Tout rit, — tout est fo -

*f*

S. *lie A l'heureux printemps de la vi - e Aube et prin -*

*Facilité.*  
- temps Sont deux en - a tempo.  
S. - temps Sont deux en - fants a tempo.  
*p* *suivez.* *f*

S. *f* Pour eux l'air est lim - pide Et le ciel n'a jamais de

*Facilité.*  
- eux Ah! devant  
S. ri - de Ils vont joy - eux Ah! devant  
*p* *suivez.* *p*

*a tempo.* *con anima.*

S. eux Ah! doux prin\_temps — l'été prend ta pla\_ ce, Plus vite en\_

*a tempo.*

*sfz*

*sfz*

S. \_ cor l'aube au ciel — seffa \_ ce Ah! ah!

*poco rit.* *1<sup>o</sup> tempo.* *p tr*

S. Ah!

*1<sup>o</sup> tempo.* *p dolce.* *pp*

*suivez.*

*tr.* *p*

S. La



feu - le s'envole, elle est frè - le, Sait - on le sort qu'elle au -

- ra? La sour - ce en naissant pré - voit -

el - le Le cours - que son - eau sui -

*pp*

- vra? Va, pe - ti - te on - de fraîche et pu -

*p*

- re Va, chan - te et mur -  
 - mu - re Va  
 ah! ah! Où le hasard te conduira Va petite onde fraîche et  
 pure Où le hasard — te condui - ra  
 suivez.

*p*  
*pp*  
*f* *p*  
*f* *pp*  
*f*

## TERZETTO.

REP. Cette Eva! ce  
mot, ce danger!

Andantino. (à part) Récit.

SUZANNE. Quel trouble elle a je-

EVA.

RICHARD.

PIANO. *p*

S - té tout à coup dans mon cœur!

Tempo. *p*

suivez.

Récit mesuré.

S Richard!.. cette ami - tié si franche, si sincè-re serait donc?..

a tempo. *fp*

suivez.

Ped.

Mais a\_lors. . . que de\_venir? . . que fai\_re? . .

Récit

De res\_ter près de lui, main\_tenant j'au\_rais

*p*

*suivez.*

*mesuré.*

peur! Car en \_ fin... s'il al\_lait s'ou\_bli \_

*Allegretto.*

*p*

\_er et me di\_re... Et si moi mê\_me... Oh!non!

*mf* *f* *p*

S non... ja\_mais!

All.<sup>o</sup> mod.<sup>to</sup>

RIC. SUZ. (à part.)

Bien, très bien! c'est parfait. vous trou\_vez? Non! j'aime mieux en

S ri\_re, non j'ai\_me mieux en ri\_re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

S ah! j'ai\_me mieux en ri - - re... Et pour\_

RIC. EVA. 3

- tant... qu'avez-vous donc? Oui... qu'avez-vous?

SUZ. Allegretto.

Moi?.. Mais .. Rien! par\_tons vite, au col\_

Allegretto.

*p* *detache*

-lègè-ar\_ri\_vons les pre\_mier Et que le ciel pro\_tè\_ge les vaillants é\_co\_

-liers par\_tons vite, au col \_lègè-ar\_ri\_vons les pre\_mier Et que le ciel pro\_

*poco rit.* *a tempo.*

s - te - ge les vaillants é - co - liers!

*legg.* *a tempo.*

suivez.

s Gagnons gra - des, di - plô - me et souve - nons nous bien de

s ce vieil a - xi ô - me: Qui ne sait rien n'est

*cresc.*

s rien! souve - nons nous bien souve - nons nous bien, de ce vieil a - xi -

*cres* *cen* *do.*

S  
\_ô - me Qui ne sait rien n'est rien.

S  
Par-tons vite au col - lège al - lons par - tons!

S  
Ah! mon trai -

S  
-té de rhé-to - ri-que... qu'en ai je fait?

RIC.

Cher -





RIC.

R

Ah! le voi\_

Musical score for RIC. (Richard) in G major, 2/4 time. The vocal line (soprano) has a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a steady quarter-note bass line in the left hand.

SUZ.

R

\_là! Un a - mi, ce - lui -

Musical score for SUZ. (Suzanne) in G major, 2/4 time. The vocal line (soprano) has a whole rest, then a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and quarter-note bass line in the left hand.

EVA.

S

\_là. Et vo - tre rhé - to - ri - que...

*cres* *cen*

Musical score for EVA. (Eva) in G major, 2/4 time. The vocal line (soprano) has a whole rest, then a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment features a more complex right-hand melody with slurs and a steady quarter-note bass line in the left hand.

(à part) (à Richard.)

E

A quoi bon tout ce - la? a - vec sa rhé - to - ri

*do.* *suivez.* *Tempo.*

Musical score for EVA. (Eva) in G major, 2/4 time. The vocal line (soprano) has a whole rest, then a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and quarter-note bass line in the left hand. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

E  
- que A - vec son vieux lex - i - que A - vec sa rhé - to -

*Tempo.*

*suivez.*

*p*

E  
- ri - que A - vec son vieux lex - i - que Et tou - te la bou - tique il se tue -

*cresc.*

E  
ra!

*poco rit.*

R  
Sur lui, ma chère, on veil le ra, Sur lui, ma chère, on veil le

*raill.*

*poco rit.* *p*

*suivez.*

*a tempo.*

S  
Partons vite au col - lège ar - ri - vons les pre - miers Et que le ciel pro -

*p*

r  
Partez vite au col - lège ar - ri - vez les pre - miers Que le ciel vous pro -

*p*

R  
- ra! Partons vite au col - lège ar - ri - vons les pre - miers Que le ciel nous pro -

*a tempo.*

*p*

S -tè-ge les vaillants é-co-liers Partons vi-te partons vi-te

E -tè-ge vaillants é-co-liers Partez vi-te par-tez

R -tè-ge vaillants é-co-liers Partons vi-te partons

*Andante*

S Et que le ciel pro-te-ge les vaillants é-co-liers

E vi-te par-ter suivez, par-

R vi-te par-tons suivez, par-

*Andante*

*Tempo più mosso.*

S -liers.

E -tez A-vec sa rhé-to-rique Et son lex-ique et tou-te la bou-

R -tons.

*Tempo più mosso.*

*f*

S Al - lons, par - tons par - tons!

E - ti - que Il se tue - ra il se tue - ra A - vec sa rhé - to - rique et

R Et sou - ve - nous nous bien

S Al - lons

E son lex - ique Et tou - te la bou - ti - que Il se tue -

R Qui

S par - - - tons Partons vite au col - lège ar - ri - vons les pre -

E - ra, il se tue - ra A - vec sa rhé - to - rique et

R ne sait rien n'est rien Partons vite au col - lège ar - ri - vons les pre -

*tr.* *accelerando.* *cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*accelerando.* *cresc.*

S *sf*  
\_miers Partons vite au col - lège Ar\_rivons les pre\_miers.

E *sf*  
tou\_ te la bou\_ tique il se tue\_ ra!

R *sf*  
\_miers Partons vite au col - lège Ar\_rivons les pre\_miers:

*sf*

The musical score is written for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 2/4. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment features chords and melodic lines. The piece ends with a double bar line.

## ROMANCE.

REP: Je suis heureux je pleure  
j'espère, Suzanne, je vous...

**Andante.**

**RICHARD.**

**PIANO.**

*sfz* *p sostenuto.* *legato.*

A di - re son se - cret, mon

â - me sem - ble prê - te Et soudain, mal - gré

moi, Sur ma lé - vre il s'ar - rè - te. Se -

*cresc.*

- cret charmant, tu fais hélas! Et mon bon - heur et mon mar -

*cres* *cen* *do.*

*molto cresc.*

- ty - re Ah! si j'o - sais...

*f* *ff* Ped.

Ah! si j'o - sais... Mais non...

*p* *f* *espress.* Ped.

*p* *rit.* Pour un em - pi - re, je ne le di - rais pas. Tempo.

*p* *mf* suivez.

*poco più mosso.* Il me ber - ce la

*pp legato.*



R

nuit — de son — ges pleins de char — mes

R

Et sou-vent au ré-veil — il fait — cou-ler mes

*poco rit.*

*p*

*suivez.*

R

lar — mes. Par — le donc, me dit — il, tout bas, Se

*cresc.*

*p*

R

taire est u — ne peine ex — trê — me Ah! si j'o-

*crescendo molto.*

*f*

*ff*

*f p.*

Je ne sais ... Ah ! si j'osais ...

*p*

*Ped.*

Musical score for "Le Chant du Départ" (March, Op. 94, No. 1) by Louis-Nicolas Berlioz. The score is in 2/4 time and B-flat major. It features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment (Piano). The lyrics are: "sais ... Mais non ... pour le ciel même". The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Je ne parlais pas.

suivez.

## COUPLETS.

REP: Que je ne saurais vous donner une plus  
grande marque de confiance (ÉVA) Et d'a-  
mour.

Allegretto.

ÉVA.

PIANO.

E

Si j'é - tais gar-çon Et s'il é - tait fil - le,

*mf* *p*

E

J'pourrais m'ex - pli - quer - sans plus de fa - çon;

E

Car je le trouv'rais dian-tre-ment gen - til - le,

*poco rit.**Tempo.*

E  
 Oui je le trouverais diantrement gentil - le Ah! s'il é\_tait  
 suivez. *Tempo.*

E  
*poco rit.* fil - le Si j'étais gar - çon Ah! s'il é\_tait fil - le Si j'é -  
*Tempo.* suivez. *p.*

E  
 - tais gar - çon .  
*f* *p*

*f* *p*

E

Si j'é - tais gar - çon

E

Et s'il é - tait fil - le, Pour lui de ca - deaux - quelle am -

*rit.* *Tempo.*

E

- ple mois - son. Et que nous au - rions

E

un' jo - li' fa - mil - le ! Oh ! oui nous au - rions

*rit.**Tempo.*

un' jo li' fa mil le Ah! s'il é tait fil le

*suivez.*

*Tempo.*

*poco rit.**Tempo.*

Si j'é tais gar çon. — Ah! s'il é tait fil le Si j'é

*suivez.*

*p*

*Tempo.*

tais gar çon.

*f*

*f*

*ff*

## MORCEAU D'ENSEMBLE.

REP: Demain partir! elle non  
c'est impossible.

All<sup>o</sup> vivace.

EVA.

BARNETT.

GEORGES.

HARRY.

1<sup>re</sup> Sopranos.

2<sup>es</sup> Sopranos.

Ténors.

Basses.

SERVANTES.

ÉTUDIANTS.

PIANO.

All<sup>o</sup> vivace.

*p*

*cres* - - - *cen* - - - *do.*

*f* *poco rit.*

1<sup>re</sup> Sop.

2<sup>es</sup> Sop.

Ten.

Bass.

*f* *>*

Fil - les aux mains vi-ves Et joyeux con -

*a Tempo.*

*f* *lourdement et marque.*

*f* *>*

Fil - les aux mains vi-ves Et joyeux con - vi - ves Tous al -

- vi-ves Tous al - lons chantant Ce nou-vel en-fant. Fil-les aux mains

*f* *>*

Fil - les aux mains



The image shows a musical score for a piece titled "Sataille athlétique" by Lerendsans. The score is written for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are in French and repeat the phrase "Sataille athlétique" throughout. The music is in 2/4 time and features a variety of musical notations, including treble and bass staves, clefs, and dynamic markings such as *p* (piano) and *sf* (sforzando). The piano part includes chords and arpeggiated figures. The lyrics are: "fant. Sataille athlétique Lerendsans égale Sa taille athlétique".

ti - que Le rend sans é - gal.

ti - que Le rend sans é - gal.

ti - que Le rend sans é - gal. C'est une œuvre u - ni - que, Un pudding roy -

ti - que Le rend sans é - gal.

C'est une œuvre u -

C'est une œuvre n - nique une œuvre u - -

- al. C'est une œuvre u - nique une œuvre u - -

C'est une œuvre n - ni - que Un pudding roy - al Une œuvre u - -

- ni - que Un pud\_ding roy - al. Sa taille ath - lè -  
 - nique Un pud\_ding roy - al.  
 - ni - que Un pud\_ding roy - al. Fil - les aux mains  
 - ni - que Un pud\_ding roy - al.

- ti - que Le rend sans é - gal.  
 Fil - les aux mains  
 vi - ves Et joyeux con - vi - ves Et joy -  
 Sa taille ath - lè -

C'est une œuvre u -  
 vi - ves Et joy - eux con - vi - ves C'est une  
 - eux con - vi - ves Al - lons chan -  
 - ti - que Le rend sans é - gal Fil - les aux mains

*cresc.*

- ni - que Un pud ding roy al C'est — une œ - re u -  
 œuvre u - ni - que C'est une œuvre u -  
 - tant Ce nou - vel en - fant C'est une œuvre u -  
 vi - ves Et joy - eux con - vi - ves C'est une œuvre u -

*f*

\_ni\_ que Un pudding roy \_ al Une œuvre u \_ nique Une œuvre u \_  
 \_nique Un pudding roy \_ al Une œuvre u \_ nique Une œuvre u \_  
 \_ni\_ que Un pudding roy \_ al Une œuvre u \_ nique Une œuvre u \_  
 \_ni\_ que Un pudding roy \_ al Une œuvre u \_ nique Une œuvre u \_

\_ nique Une œuvre u \_ ni \_ que Un pudding roy \_ al !  
 \_ nique Une œuvre u \_ ni \_ que Un pudding roy \_ al !  
 \_ nique Une œuvre u \_ ni \_ que Un pudding roy \_ al !  
 \_ nique Une œuvre u \_ ni \_ que Un pudding roy \_ al !

GEOR.

Récit.

E -

*ff* *suivez.*

- va ! pour le pud\_ding, un refrain, allons vi - te, *mesure.*

*f* *mf* *suivez.* *f* *Allegro.*

*ff* *f*

*ff*

(Georges em-  
brasse Eva)

EVA

Oui...le bai-ser d'à\_bord...Le coup de dent en - sui - te !

*mf*

EVA. *p*

Quand un jo - li pe - tit pou - let ———

*p* *p*

E Tout frisson - nant et mai - gre - let, Quand un jo -

*p* *p*

E - li pe - tit pou - let Sort de - sa

E co - que, Que fait l'hom - me dans ce cas

*mf*





cro - que ! Et l'on ne

Il - le cro - que !

Il - le cro - que !

Il - le cro - que !

Il - le cro - que !

*p* *f* *mf*

pend pas ces gens - là ?

GEOR.

Ah! bast!

Ah!

Ah!

Ah! bast! Ah!

Ah!

## GEORGES.

EVA.

EVA.

Et l'on ne pend pas ces gens là? Ah! bast!

Ah!

bast!

Ah!

bast!

Ah!

bast!

Ah! bast! Ah!

bast!

Ah!

Allegro. (très rythmé)

bast! Dod\_ly dod\_ly dod\_ly dî De la cor-de l'on se

bast!

bast!

bast!

bast!

Allegro.

ff

p

f

p

E. *moque, Ce que l'on aime on le croque, cro - que, croque, croque -*

F. *- ra* *Tant que John Bull chante -*

E. *- ra* *Dodly dodly dodly di Tant que*

E. *John Bull chante - ra Dodly di dodly di Du di - manche au sa - me -*

*f* poco rit.

\_ di Du di\_manche au sa - me - di

*f* a tempo.

Dod\_ly dod\_ly dod\_ly di De la

*f*

Dod\_ly dod\_ly dod\_ly di De la

*f*

Dod\_ly dod\_ly dod\_ly di De la

*f*

Dod\_ly dod\_ly dod\_ly di De la

8

*f* poco rit.a tempo *ff*

corde l'on se moque Ce que l'on aime on le croque, cro - que,

corde l'on se moque Ce que l'on aime on le croque, cro - que,

corde l'on se moque Ce que l'on aime on le croque, cro - que,

corde l'on se moque Ce que l'on aime on le croque, cro - que,

8

croque, croque - ra \_\_\_\_\_ Tant que John Bull chante -

croque, croque - ra \_\_\_\_\_ Tant que John Bull chante -

croque, croque - ra \_\_\_\_\_ Tant que John Bull chante -

croque, croque - ra Tant que John Bull chante - ra Dodly dî, dodly

8

- ra Dod\_ly, dod\_ly, dod\_ly,

- ra Dod\_ly, dod\_ly, dod\_ly,

- ra Dod\_ly, dod\_ly, dod\_ly,

dî - De di - manche au sa - me - di Dod\_ly dî dod\_ly

8

*p* *f*

dî Tant que John Bull chante - ra Dod-ly dî dod-ly di Du di -

*p* *f*

dî Tant que John Bull chante - ra Dod-ly dî dod-ly dî Du di -

*p* *f*

di Tant que John Bull chante - ra Dod-ly dî dod-ly di Du di -

*p* *f*

dî Tant que John Bull chante - ra Dod-ly dî dod-ly dî Du di -

8-

*p* *f*

*poco rit.* *a tempo.*

-manche au same - di Du di-manche au same - di

-manche au same - di dod - ly dî

-manche au same - di Du di-manche au same - di

-manche au same - di dod - ly dî

8-

*poco rit.* *ff* *a tempo.*

(on danse en rond autour du Pudding)

GEORGES. *p*

sec. *ff* *p* *All.to*

Il est un

*p* *ff*

charmant oi - se - let

Qui par sa

G. *grâce et son ca - quet, Qui par sa grâce et*

*p*

G. *son ca - quet Charme et pro - vo -*

G. *- que. Que fait l'homme dans ce cas là?*

*f* *Oui, que fait-*

*f* *Oui, que fait-*

*f* *Oui, que fait-*

*f* *Oui, que fait-*

*mf*



G. *Voi - là: Il ap - privoi - se*

*il?*

*-il?*

*-il?*

*-il?*

*f p*

G. *le petit, Il lui fait ou - bli - er son nid, Et puis — un beau*

*soir... Il - le cro -*

*p p*

EVA.

- que! Et l'on ne pend pas ces gens

*f* Il le cro - que!

*f* Il le cro - que!

*f* Il le cro - que!

*f* Il le cro - que!

*f* Il le cro - que!

*f* *mf*

là? Et l'on ne pend pas ces gens

GEORGES.

Ah! bast!

Ah! bast!

Ah! bast!

Ah! bast! Ah! bast!

Ah! bast!

*mf* *ff*

E. *là?* Ah! bast!

G. Ah! bast! dodly, dodly, dodly

Ah! bast!

Ah! bast!

Ah! bast! Ah! bast!

Ah! bast!

*f* *ff* *p*

G. *dî* De la corde l'on se moque Tout pe - tit oi - seau se

*f* *p*

G. croque, Croque, croque, croque - ra. 8- Tant que

*f* *p* *f*

The musical score is written for a song. It features five vocal staves (labeled E, G, and three unlabeled) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (*f*, *ff*, *p*). There are also articulation marks like accents and slurs. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the corresponding vocal staves.

G. *John Bull chante - ra* *Dodly dodly dodly*

8-

*p* *f*

G. *di Tant que John Bull chante - ra* *Dodly di dodly di Du di -*

*p* *f*

*cres*

G. *- manche au same - di* *dod - ly dî*

*poco rit.*

*f a tempo.*

*f* *f* *f* *f*

*Dod - ly, dod - ly, dod - ly,*

*Dod - ly, dod - ly, dod - ly,*

*Dod - ly, dod - ly, dod - ly,*

*Dod - ly, dod - ly, dod - ly,*

*- ceu - do.* *f* *poco rit.* *ff a tempo.*

8-

di De la corde l'on se moque Tout pe - tit oiseau se croque, croque  
 di De la corde l'on se moque Tout pe - tit oiseau se croque, croque  
 di De la corde l'on se moque Tout pe - tit oiseau se croque, croque  
 di De la corde l'on se moque Tout pe - tit oiseau se croque, croque

8 8  
 croque croque - ra Tant que John Bull chante -  
 croque croque - ra Tant que John Bull chante -  
 croque croque - ra Tant que John Bull chante -  
 croque croque - ra Tant que John Bull chante - ra Dodly di dod - ly

*p*

- ra      Dodly dodly dodly di Tant que

*p*

- ra      Dodly dodly dodly di Tant que

*p*

- ra      Dodly dodly dodly di Tant que

*p*

di Du di - manche au same - di      Dodly di dodly di Tant que

8-----

*p*

*f*

John Bull chante - ra      Dodly di dodly di Du di - manche au sa - me -

*f*

John Bull chante - ra      Dodly di dodly di Du di - manche au sa - me -

*f*

John Bull chante - ra      Dodly di dodly di Du di - manche au sa - me -

*f*

John Bull chante - ra      Dodly di dodly di Du di - manche au sa - me -

8-----

*f*

*poco rit.* *a tempo.*

di Du di manche au sa me di

di dod ly di

di Du di manche au sa me di

di dod ly di

8

*poco rit.* *ff a tempo.*

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part begins with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part, which then continues with a more active melodic line. Dynamic markings include 'poco rit.' and 'ff a tempo.'

8

*f* *ff* *ff*

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top four staves are vocal parts, mostly containing rests. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the piano part. Dynamic markings include 'f', 'ff', and 'ff'.

## N° 12.

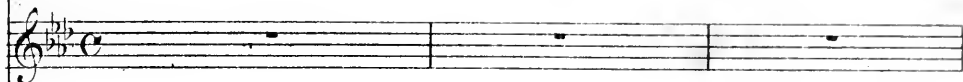
## DUO ET FINAL.

All<sup>o</sup> vivace.

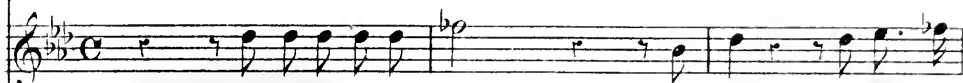
SUZANNE.



EVA.

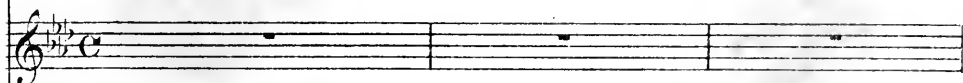


RICHARD.

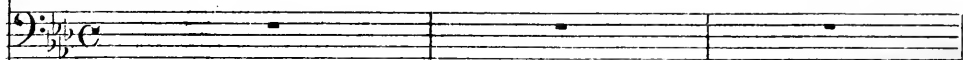


Vous ne sortirez pas! non non! je vous dé-

BARNETT.

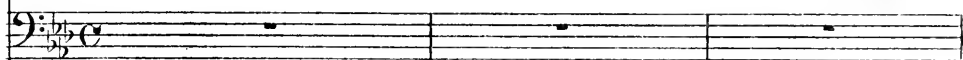


GEORGES.

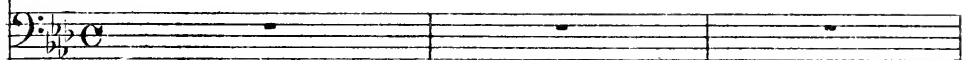


.

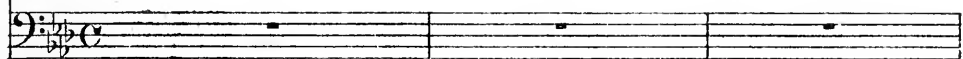
HARRY.



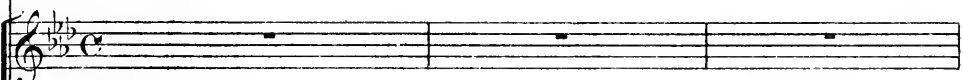
PEPERLEY.



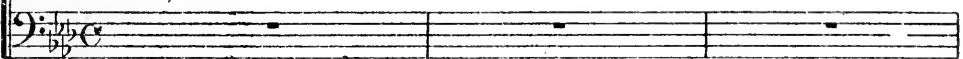
LYONEL.



Ténors.



Basses.

All<sup>o</sup> vivace.

PIANO.





R. *SUZ.*  
 - fi - e — De m'échap - per. Richard!

S.  
 ah! je vous en sup - pli - e, Ouvrez! et laissez moi -

S.  
 - tir Ma let - tre vous l'a dit, je veux, je dois vous

S.  
 fuir!

RICH. *poco rit.* *p* *a tempo.*

O Su - zan - ne! je t'en con - ju - re, Dis moi que

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> *p* *poco rit.* *a tempo.*

R. *p*

je suis fou — que je rê - ve, Dis moi que ce n'est pas — ton é - cri -

SUZ. *a tempo.*

O Ri -

R. *poco rit.*

- tu - re Et qu'un pa - reil adieu ne me vient pas de toi — O Su -

*suivez.* *mf a tempo.*

S. *cresc.*

- chard! je vous en con - ju - re, Si vous m'aimez vraiment, Eh bien! prou -

R. *cresc.*

- zan ne! je t'en con - ju - re, Dis moi que je suis fou, Dis

S. *vez le moi Que de ces lieux je sorte pu - re, N'oubli - ez pas qu'en*

R. *moi que je rê - ve je t'en con - ju - re, Dis*

*cen - do.*

S. *vous, en votre honneur, j'eus foi. O Ri -*

R. *moi dis moi que je suis fou*

*animez. f p cres*

S. *- chard! je vous en con - ju - re, N'ou - bliez pas qu'en vous j'eus*

R. *Et qu'un pareil a - dieu ne me vient pas de*

*cen - do molto.*

S. *f* . poco rit. *p*  
 foi O Ri\_ chard! o Ri\_ chard\_ j'vous en con\_

R.  
 toi O Suzan\_ ne!

*f* *f* poco rit. suivez

S. - ju - re!

R. *p* je t'en conju - re!

Ténors. *ff* A boi\_re! à

(dans la coulisse)

Basses. *ff* A boi\_re! à

a tempo.

*p* *ff*

SUZ. O ciel... on peut venir à tout ins - tant...

boi - re!

boi - re!

a tempo.

suivez.

*ff*

RICH.

Hé - las! — je ne puis

A boi - re! à - boi - re!

à - boi - re!

*fp*

*p*

SUZ.

Il le faut cepen - dant. il le

croi - re qu'ainsi vous me quit - tiez Suzan - ne!

*eres*

*cen*

S.

faut.

Ah! par pi - tié par pi - tié! O Ri -

do.

*rit.* *f*

*ff* *rit.*

a tempo.

S. *chard* — je vous en con — ju — re, Si vous m'aimez vraiment, Eh! bien pron —

R. — zan — ne! je t'en con — ju — re, Dis moi que je suis fou Dis

a tempo.

8—

S. — vez le moi, Que de ces lieux je sorte pu — re N'oubliez pas qu'en

R. moi que je rê — ve je t'en con — ju — re Dis

8—

S. vous, en votre honneur, j'eus foi. O Ri —

R. moi dis moi que je suis fou.

8—

*f* animez.

S. *- chard, je vous en con - ju - re N'on - bli - ez*

R. *Et qu'un pa - reil a - dieu ne*

*cresc.*

S. *pas qu'en vous j'eus foi O Ri - chard! O Ri -*

R. *me vient pas de toi O Suzan - ne!*

*f rit.*

S. *- chard! je vous en con - ju - re N'on - bli - ez*

R. *Je t'en conju - re Dis -*

*a tempo. animato.*

*f*

*a tempo.*

*suivez.*

*a tempo. animato.*

S. pas qu'en vous j'eus foi O — Ri —  
 T. moi — que je suis fou Par — pi —

*ff* snivez.

S. — chard!  
 R. — tie!

*ff* accelerando.

SUZ.  
 Ténors. a tempo. *ff* Ouvrez vi-te où j'ap-  
 A boi - re! a boi - -  
 Basses. *ff*  
 A boi - re! a boi - -

a tempo.

Ped.



**Andantino.**

s.  pelle... Je veux partir.

RICH.

Ah!\_vous êtes cru \_ el \_ le!

— re!

re!

Andantino.

*f* tempo.

 $f$  $f$ 

*p*


RICH.

Eh bien!

moi qui vous ai - me,

Qui pour vous donne \_.

All<sup>tt</sup>o

R.  - rais ma vie — à l'instant mê — me, j'oppose — à ce départ, dès longtemps médi-

suivez.

$$p_{All}^{tto}$$

R  
- té, Un obs\_tacle in\_vin\_cible aus\_si: ma vo\_lon\_

*poco cresc.*

R  
- té. Vous res\_te\_rez en ma puis\_

*accel.* *ff* *suivrez.*

*al lib.* *3*

SUZ.  
Jamais! grâ - ce!

R  
- san - ce! Vivace. Vaine es\_pé -

*f* *f* *f*

R  
- ran - - - ce,

*f* *f* *f*

Vivace. *p*

R

Tu m'appartien-dras, Tu par-ta-ge-ras Cette ardente

*f*

*p* *passionato.*

SUZ.

R

Oh! n'essayez

*p*

flam - me Qui brû-le mon â - me.

S

pas D'ar-rê-ter mes pas. Mau-di-te la flam - me

S

Qui brû - le votre â - me

R

Tu m'ap-par-tien -

S Vous! — m'ai — mer?.. Hé — le — hé —

R — dras tu par — ta — ge — ras

S las! — — — — — c'est un — blas —

R Cette ar — den — te flam — me

*cresc.*

S — phé — me vous ne m'ai — mez pas. O — — — — — douleur su —

R Qui brû — le mon à — me

S - prè - me! Vous ne m'aimez pas c'est un blas -

R Tu par - ta - ge - ras Mon ar - den - te flam -

S - phè - me! *rit.* *poco rit.* - - - - -  
avec expression.

R - me *p* Res - te dans mes bras I -

*ff* suivez. *mf* un peu retenu.

R - vres - se su - prè - me! *p* Res - te dans mes

*p*

a tempo.

S Oh! n'ès\_say\_ez pas D'ar\_rê\_ter mes pas *un poco rit.* - - - - -

R - - - - - Res - te *rit.*

bras *Vivace.* *ff* *mf*

R

dans mes bras, Su - zan - ne, je t'ai - me!

a tempo.

S

*p* Vous ne m'aimez pas, Vous ne m'ai - mez

R

Et tu m'ai - me - ras Su -

*Vivace.*

*ff*

S

pas Vous ne m'ai - mez

R

- zan - ne, je t'ai - me!

S

pas, Vous ne m'ai - mez pas.

R

Su - zan - ne, je t'ai -

*ff*

S O ——— dou\_leur su \_ prê \_ me! Vous ne m'ai\_mez

R \_ me! Res \_ te dans mes bras

*ff*

S pas, Vous ne m'aimez pas —————

R Res \_ te dans mes bras Ah! —————

*ff*

S C'est ————— un blas \_ phême, un blas \_ phê \_ me

R ————— Je

*ff*

*a tempo.*

S Vous ne m'aimez pas Lais - sez - moi!

R t'ai - me! Tu m'appartien dras Tu m'appartien -

*a tempo.*

suivez. *ff*

*rit* *Allegro.*

S lais - sez - moi! Le Chœur entre en scène

R dras, Tu m'appartien - dras! *rit. molto.*

*ff* suivez. *ff*

*All<sup>to</sup> moderato.*

Ténors. *ff*

A toi

Basses.

*All<sup>to</sup> moderato.*

*fff*



re! A boi - - re! à boi - -

à boi - -

*ff*

*poco rit.*

3

re!

re!

*All.<sup>to</sup> deciso.*

*f*

Le bon vin nous fait croi - re Au plai - sir, à la gloi - re, Au

*f*

Le bon vin nous fait croi - re Au plai - sir, à la gloi - re, Au

*All.<sup>to</sup> deciso.*

bonheur, à l'a - mour, Au bon - heur, au plaisir, à l'a - mour — A

bonheur, à l'a - mour, Au bon - heur, au plaisir, à l'a - mour A

*ff*

boi - - re! à boi - re! à boi - re Christ

boi - - re! à boi - re! à boi - re Christ

*mf*

*mf*

- mas est de re - tour. Christ - mas est de re - tour. A

- mas est de re - tour. Christ - mas est de re - tour. A

*f*

*ff*

*rit.*

hoi re! à hoi - re! Christmas est de re - tour

*a tempo.*

*très marqué.* *rit.* *ff*

8

*Andantino.*

GEORGES à pleine voix

*ff* Que la terre ouvre à de mi - mor - te Ses flancs

6

par le froid cre - vas - sés Que des

G vents du Nord la co - hor - - te S'en - -

G - gouf - fre sous nos toits gla - cés — *Poco più mosso.* *p* Je dé - fie

*suivrez.* *p*

G et vents et raf - fa - - - le D'al - té - rer —

G mon humeur é - ga - - - le, Si mon foy -

*cresc.* *rit.* *ff* *a tempo.* *f*

G

- er n'est pas en - cor é - teint Si de Wis -

*rit.*

*ff*

G

- key, le soir, mon verre est plein

BARNETT avec les 1<sup>ers</sup> Tenors. *ff*

Si mon foy -

HARRY et LYONEL avec les Basses. *ff*

Si mon foy -

a tempo.

*rit.*

*ff*

- er n'est pas en - cor é - teint, Si de Wis -

- er n'est pas en - cor é - teint, Si de Wis -

8

*rit.* *All<sup>to</sup> brillante.*

- key le soir mon verre est plein

- key mon verre est plein

- key mon verre est plein

- key le soir mon verre est plein

8 *rit.* *All<sup>to</sup>*

BARN.

Une fem - mel

EVA.

U-ne femme!

RICH.

Ar.rêtez!

HARRY.

Sans

*mf*

U-ne femmel

*mf*

U-ne femme!

*mf* *p*

GEOR.

11

don - te Quel - que belle at - tar - dé - e... Ay,

6

- ant per - du sa rou - te.

a tempo.

*poco rall.*

EVA. *f*

Ah! monsieur Claudi - us!

*p*

Le cousin préten -

*p*

Le cousin préten - du!

*fff*

*suivez.*

*p*

Andantino.

*p*

Il é - tait fem - me!

- du!

Andantino.

suivez.

*ff**p*

Ciel!

quel tour in - at - ten - du!

Et quel mé -

GEOR.

- comp - te!

L'a-ven-ture est pi-quant et voi-là \_\_\_\_\_ le mystère é-clair-

PEP.

- ci.

Je



*p*

cher\_che en vain dans l'E\_cri - tu - re Un tex\_te qui pour -

*All<sup>o</sup> moderato.*

*p*

\_rait s'appli - quer à ce - ci.

*AH<sup>o</sup> moderato.*

*p legg.*

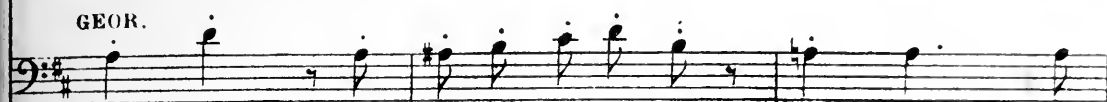
*dim.*

*pp*

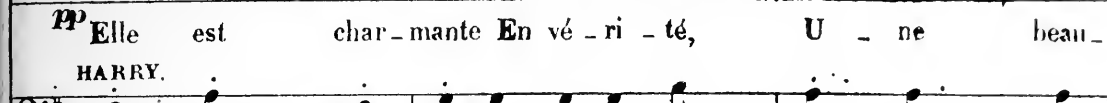
BARN. très légèrement.



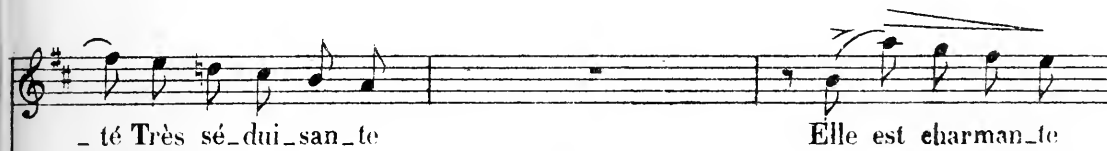
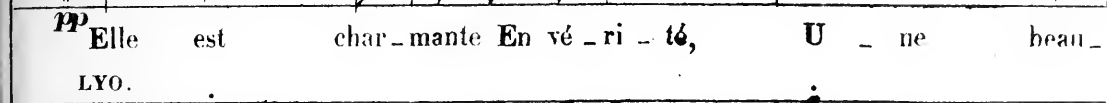
GEOR.



HARRY.



LYO.



B *pp* vé - ri - té Elle est char - man - te! *mf* A nos dé  
 G vé - ri - té Elle est char - man - tel  
 H *pp* - té Elle est char - man - tel  
 L est char - man - tel.  
*p*  
 B - pens, Il faut le di - re,  
 G *mf* Ces deux a - mants Ont dû bien ri - re.  
 H *p* A nos dé - pens,  
 L *p* Ils ont dû  
*p*

B  
Nous les laissons à leurs af\_fai\_res Et nous vi\_vions

G  
Nous les laissons à leurs af\_fai\_res Et nous vi\_vions

H  
Nous les laissons à leurs af\_fai\_res Et nous vi\_vions

L  
ri - re Et nous vi\_vions

*cresc.* *mf*

B  
Cé - li - ba - tai - res! C'est bien trou\_vé.

G  
Cé - li - ba - tai - res! C'est bien trou\_vé.

H  
Cé - li - ba - tai - res! C'est bien jou\_é!

L  
Cé - li - ba - tai - res! C'est bien jou\_é!

*f* *cresc.* *dim.*

*p* C'est bien trou\_vé *pp* Elle est char -

*p* C'est bien trou\_vé *pp* Elle est char -

*p* Vraiment c'est bien jou - é!

*pp* Elle est char -

*p* - mante En vé - ri - té U - ne beau - té Très sé\_dui\_san\_te *pp*

*p* - mante En vé - ri - té U - ne beau - té Très sé\_dui\_san\_te

En vé - ri - té U - ne beau - té Très sé\_dui -

*p* - mante En vé - ri - té U - ne beau - té Très sé\_dui\_san\_te

B Elle est charmante En vé - ri - té Elle est char -

G Elle est char - man - te En vé - ri - té Elle est char -

H - san - te Elle est charmante En vé - ri - té Elle est char -

L Elle est char - man - te elle est char -

*pp*

B - man - te U - ne beau - té Très sé - dui -

G - man - te Très sé - dui -

H - man - te

L - man - te

*tr*

*cresc.*

B *f* *pp*  
 \_ sante Elle est char\_mante En vé - ri - té Elle est char -  
 G  
 \_ sante Elle est char\_mante En vé - ri - té  
 H *p*  
 En vé - ri - té  
 L *p*  
 En vé - ri - té  
*f* *p*  
 B *p*  
 \_ man - te Mon cher,  
 G *pp* *p*  
 En vé - ri - té Mon cher,  
 H *pp* *p*  
 En vé - ri - té Mon cher, /  
 L *pp*  
 En vé - ri - té  
*tr*  
*legg.*

*p*

B

Nous vous faisons vrai - ment — No - tre sin - è -

G

Nous vous faisons vrai - ment — No - tre sin - è -

H

Nous vous faisons vrai - ment —

L

Nous vous faisons vrai - ment —

*pp rit.* *All<sup>o</sup> con fuoco.* *RICH.*

B

-re com - pli - ment! Ah! c'est mal, c'est in -

G

-re com - pli - ment!

H

*pp.*

Nos com - pli - ments!

L

*pp.*

Nos com - pli - ments!

*All<sup>o</sup> con fuoco.*

*pp rit. molto.* *ff* *suivrez.*



R  
\_ fâ - me! Ces - sez vos propos outrageants. Rien n'est plus

R  
pur que le fond de son â - me. J'en ai le Ciel et mon cœur pour ga -

R  
\_ rants! GEOR. Eh bien! à

G  
boi - - - re!

A boi - - -

A boi - - -

## Allegretto

re! A boire! à boi -

re! A boi -

*f*

*ff très marqué*

re! *f* Le bon vin nous fait croi - re Au plai -

re! *f* Le bon vin nous fait croi - re Au plai -

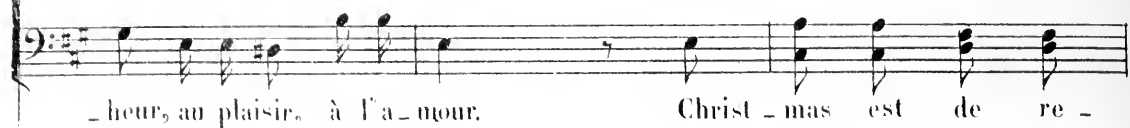
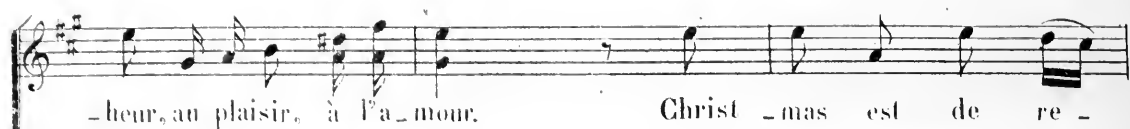
*ff*

re! *f* Le bon vin nous fait croi - re Au plai -

re! *f* Le bon vin nous fait croi - re Au plai -

*ff*

8



Piano introduction for the first system. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. Dynamics include *mf*, *dim*, *p*, and *pp*. The tempo is marked *And<sup>te</sup> legato*.

First system of vocal and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand. The lyrics are: "Sur son honneur je m'étais repo - sé - e,". The tempo is *And<sup>te</sup> legato*.

Second system of vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: "Je croyais en lui comme en Dieu!.. Je pars...". The piano accompaniment continues with chords and single notes. The tempo is *And<sup>te</sup> legato*.

Third system of vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The lyrics are: "rouge de hon - te et de tous mé - pri - sé - e...". The piano accompaniment continues with chords and single notes. The tempo is *And<sup>te</sup> legato*.

Fourth system of vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: "Que le ciel lui par - don - ne A - dieu! a - dieu!". The piano accompaniment continues with chords and single notes. The tempo is *All<sup>to</sup>*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

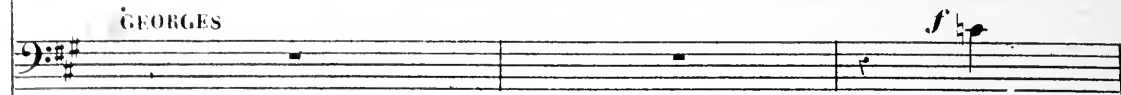
RICHARD



Ah!

Su - zan - ne

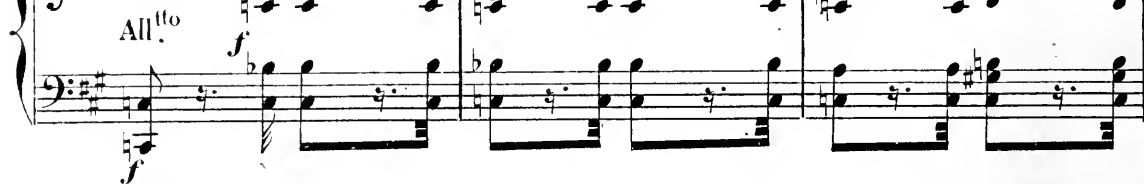
GEORGES



Eh!

All.<sup>to</sup>

bien, lais - sez la bel - le pren - dre son vol, si tel est son dé -

All.<sup>to</sup>

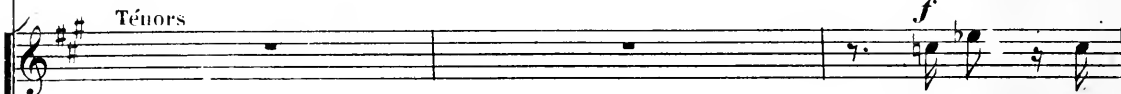
RICH.



Ah! laissez-moi pas - ser, a - mis — Je meurs sans el - le!

- sir.

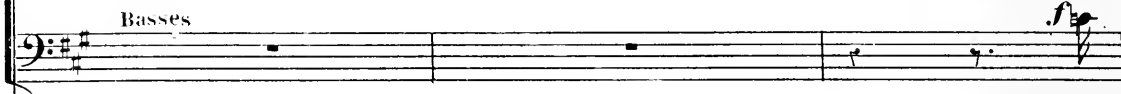
Ténors



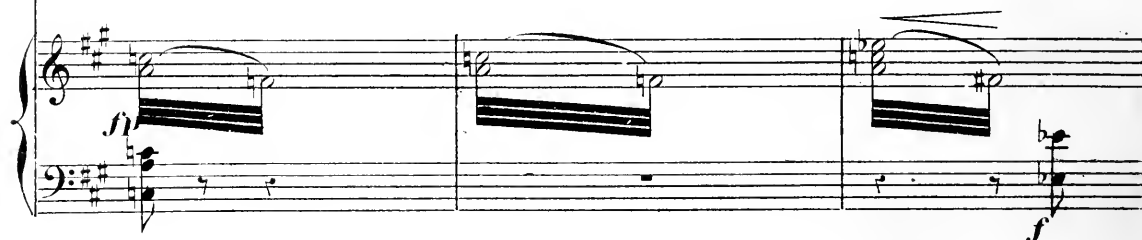
Et

Non! non! fo -

Basses



Fo -



pour une in - fi - dè - le Vous vou - lez perdre une heure de plai -

- li - e!

- li - e!

RICH.

Laissez...

laissez...

- sir!

A - vec nous vous res - te -

A boi - re!

à boi - re!

Non!

non!

à

*cresc*

*ff*

*rit molto*HARRY avec GEORGES et 1<sup>res</sup> Basses

G

- rez, a-vec nous vous chante - rez

BARNETT avec 1<sup>res</sup> Ténors *ff*

Le bon vin nous fait

à boi - re! Le bon vin nous fait

boi - re! a boi - re! Le bon vin nous fait

*rit molto* *ff* *a tempo* *animato*

croi - re Au plaisir à la gloi - re, Au bonheur, à l'a -

croi - re Au plaisir à la gloi - re, Au bonheur, à l'a -

GEORGES

- mour, Au bon - heur, au plaisir, à l'a - mour

- mour, Au bon - heur, au plaisir, à l'a - mour Christmas est de re -

- mour, Au bon - heur, au plaisir, à l'a - mour Christmas est de re -

Christmas est de re - tour A boi - re, à

-tour Christmas est de re - tour A boi - re, à

-tour Christmas est de re - tour A boi - re, à

rit

boi - re! Christmas est de re - tour

Plus vite

boi - re! Christmas est de re - tour A boi -

Plus vite

boi - re! Christmas est de re - tour A boi -

8

rit

Plus vite

- re! à boi - re! à boi - re! à

- re! à boi - re! à boi - re! à

*ff*

Detailed description: This is a musical score for a song titled "Christmas est de retour". The score is written for a four-part vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are in French. The score begins with a vocal entry in the Soprano part, followed by the other voices. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The score includes several dynamic markings: *rit* (ritardando) and *Plus vite* (allegretto). The piece concludes with a final vocal entry and a piano accompaniment ending with a *ff* (fortissimo) marking.



## GEORGES

First system of music for Georges. It includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has two staves: a bass staff with lyrics "A - - - re!" and a treble staff with lyrics "boi - - - re!". The piano accompaniment has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic line. The tempo is marked *rit* (ritardando). The key signature is one sharp (F#).

*rit* A - - - re!  
boi - - - re!  
boi - - - re!

8 *rit* *And<sup>no</sup>*

## RIDEAU

Second system of music for Rideau. It includes a piano accompaniment. The piano accompaniment has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic line. The tempo is marked *rit* (ritardando). The key signature is one sharp (F#).

*rit*

*accelerando*

*fff*

8

ENTR' ACTE.

Andantino

PIANO

The first system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andantino'. The first measure has a forte dynamic (*sf*) and a half note chord. The second measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The third measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The fourth measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord.

The second system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andantino'. The first measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The second measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The third measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The fourth measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord.

The third system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andantino'. The first measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The second measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The third measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The fourth measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The text 'senza rigore' is written below the bass staff.

The fourth system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andantino'. The first measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The second measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The third measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The fourth measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The text 'pressez.' is written below the bass staff, and 'dim.' is written below the treble staff.

And. cantabile.

The fifth system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'And. cantabile.'. The first measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The second measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The third measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The fourth measure has a piano dynamic (*p*) and a half note chord. The text 'rall' is written below the bass staff, and 'cantabile' is written below the treble staff.

This page of musical notation for piano consists of six systems of staves. The notation includes various dynamics, articulations, and performance instructions.

**System 1:** Features a grand staff with a treble and bass clef. Dynamics include *sfz* (sforzando), *p* (piano), and *dim* (diminuendo). The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

**System 2:** Continues the melodic and harmonic development. Dynamics include *p* (piano) and *cresc molto* (crescendo molto). The right hand features a series of slurs and accents, and the left hand has a more active, moving line.

**System 3:** Shows a change in texture. Dynamics include *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *sfz* (sforzando). The right hand has a more melodic line, while the left hand has a more active, moving line.

**System 4:** Features a change in tempo. Dynamics include *p* (piano). The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a more active, moving line. The tempo marking *rit* (ritardando) is present, followed by *a tempo*.

**System 5:** Continues the melodic and harmonic development. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a more active, moving line.

**System 6:** The final system on the page. Dynamics include *dim* (diminuendo) and *pp* (pianissimo). The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has a more active, moving line. The tempo marking *rall* (rallentando) is present.

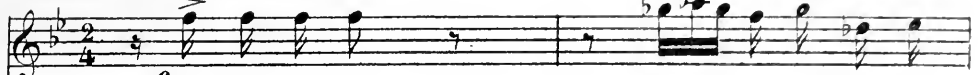
## AIR.

RÉP. Je lui paierais un voyage  
de trois mois sur le continent.

All<sup>to</sup>

(elle entre en lisant)

SUZANNE



*f* Ah! ah! ah! ah!

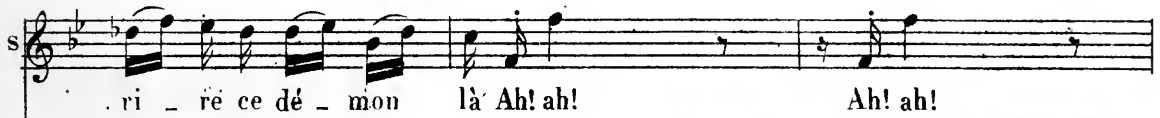
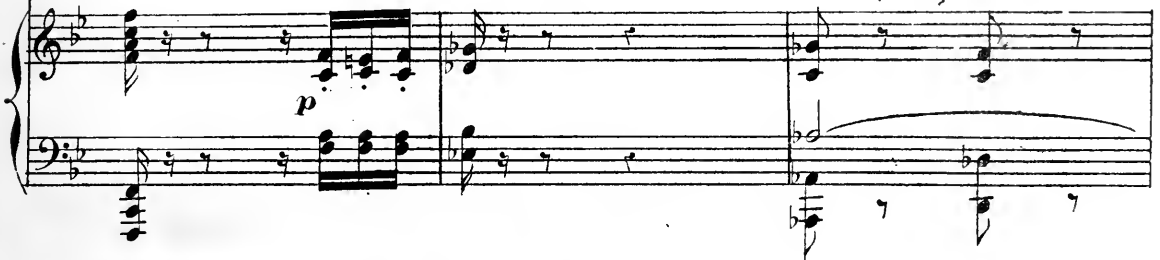
Mon Dieu qu'il me fait

PIANO



rire Ah! ah! ah! ah!

Mon Dieu qu'il me fait ri - re. Mon Dieu qu'il me fait

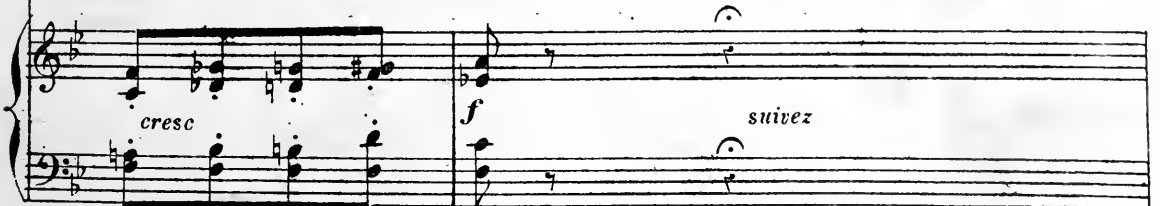


ri - re ce dé - mon là Ah! ah!

Ah! ah!



ah! *cresc*



*cresc*

*f* suivez

s *p* Ce Fals-taff est im-pos-si-ble Quel en-fant ter-ri-ble! Rien ne

s le cor-ri-ge-ra — Ce Fals-taff est im-pos-si-ble Quel en-fant ter-  
suivez

*tempo*

s *poco rit* *p* *f décidé*  
- ri - ble Rien ne le cor-ri-ge-ra! Le sar-cas-mè à la  
*a tempo*  
suivez *p*

s *p*  
lè-vre De tout se moquant, plai-san-tant,

Il vous donne la fièvre Et pourtant Ah! ah! ah! ah! —

*f* suivez

*retenu* — C'est du délire c'est du délire Ah! — qu'il me fait

*a tempo*

*p* suivez

*poco rit* 3  
ri-re ce démon là! Ah!

*a tempo*  
suivez

qu'il me fait ri-re! Ah!

*cresc*

*cresc*

Mon Dieu qu'il me faïtri — re ce démon

là Ah!                    ah! ah! ah! ah! ah! ah!                    Ah!\_\_\_\_\_

Ped.

(jetant le livre)

—sieur, ou j'e me fâ-che!

Il m'arrê \_ te tou\_

- jours au milieu de ma tâ\_che!

Qu'est-ce que tout ce - la?

*p*

En\_co\_re des bouquets... en\_core u\_ne cou\_ron\_ne!

*suivez*

*p*  
*a tempo*

(lisant)

A' Miss Su\_zan\_ne.... à Desdé\_mo\_ne.

*suivez*

*espress*

*rit*



(Elle jette la couronne et prenant quelques fleurs)

*And<sup>te</sup>* *p* J'étais en - fant j'aimais dé-jà les

fleurs.

*espress*

*rall*

*p* Ped

*tres doux*

Que vous ê - tes jo - li - es! Quel doux par - fum! quelles

*quasi adagio* *pp*

*cresc*

S  
fraî - ches couleurs! Lais - sez-moi fleurs ché - ri - es Vous ar - ro -

*suivez*

*p* *poco animato*

S  
- ser vous ar - roser a - vec mes pleurs! Présents d'une foule en dé -

*suivez* *p*

Ped.

S  
- li - re Lorsque vous tombiez hi - er, Sur la scène à mes pieds Hélas! hé -

S  
- las! que ré pon - vais - je di - re, A la plus pe - ti - te de

*p*

s vous, Que ne pouvais-je di re: Je connais ce re-  
très doux

s -gard si doux Et ce ten-dre sou-ri - re, Et je sais

s bien quelle est la main Qui sur mon cœur te reprendra de-  
suivez suivez.

s -main Hé - las! fleurs ché - ries Ah! hé-las! -  
a tempo rall

a tempo.

S  
Que vous ê - tes jo - li - es! Quel doux par - fum! quelles

S  
fraî - ches couleurs! Lais - sez-moi fleurs ché - ri - es Vous ar - ro -

*cresc*

*suivez*

S  
- ser vous arroser a - vec mes pleurs Laissez moi fleurs ché - ri - es Ah! laissez moi

*p* *rit* *animez*

*suivez* *animez*

S  
vous arroser a - vec mes pleurs vous arro - ser a - vec mes pleurs \_\_\_\_\_

*p* *f* *p*

Récit (montrant le livre)

Ah! de nous deux voilà bien le plus

sa - ge! Je le chasse... et pourtant Quand sur mon

All.<sup>o</sup> *f* *p* a tempo All.<sup>o</sup>

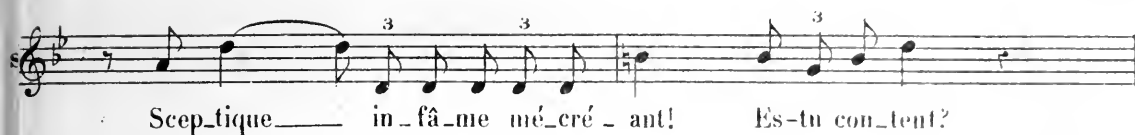
cœur — passe en nu - a - ge Je lui re - viens...

*dolce*

(reprenant le livre)

Es-tu content?

*p*



s *rall* *a tempo*  
 - ri - ble! Rien ne le cor - ri - ge - ra Ce Fals - taff est

*suivez* *tempo*

s *rit*  
 im - pos - si - ble Quel en - fant ter - ri - ble Rien ne le cor - ri - ge - ra!

*suivez*

*f* *décidé*  
 Le sar - casme à la lè - vre, De tout se mo - quant,

*a tempo*

*f* *p*

s *p*  
 plai - san - tant, Il vous don - ne la fiè - vre

*rit: tr* *retenu*

s Et pour\_tant ah! ah! ah! ah! — C'est du dé\_li - re

*f* suivez *p* suivez

*a tempo* *cresc*

s c'est du dé\_li - re Ah!

*a tempo* *f*

s Mon Dieu qu'il me fait ri - - re ce démon

*ff*

s Ia! Ah! — Ah! — mon Dieu qu'il me fait

*f* *p*



*p*  
rire Ah! Ah! ce démon là!  
*cresc*

*f* Ah! *p* *f* *pp* *cresc*  
*ff*

*tempo animato.*  
*ff*

## N° 14

## MORCEAU D'ENSEMBLE.

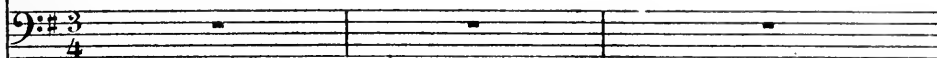
RÉP. SUZ. Ah! mon ami!  
que vous m'avez fait de bien.

All<sup>to</sup> con moto.

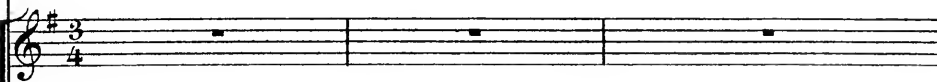
SUZANNE.



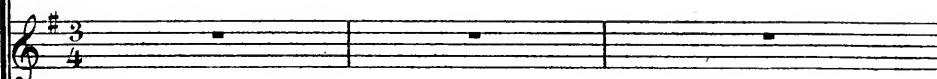
GEORGES.



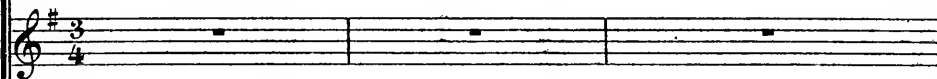
1<sup>ers</sup> Soprani.



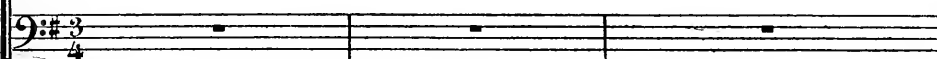
2<sup>ds</sup> Soprani.



Ténors.

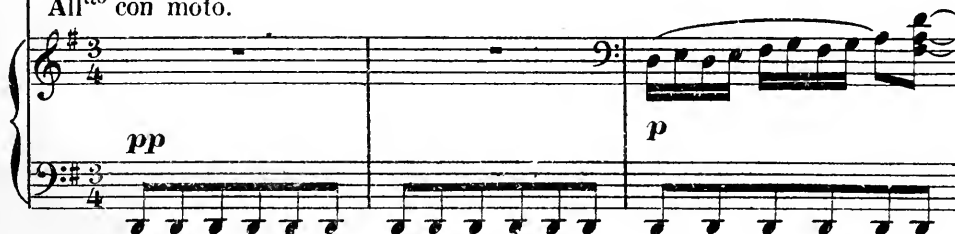


Basses.



All<sup>to</sup> con moto.

PIANO



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a rising eighth-note pattern, while the bass staff provides a steady eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment for the second system. The treble staff continues the melodic line, with a *poco cres* (poco crescendo) marking. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment for the third system. The treble staff has a melodic line with a rising eighth-note pattern, and the bass staff provides a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a *f mf più tranquillo* marking.

Piano accompaniment for the fourth system. The treble staff has a melodic line with a rising eighth-note pattern, and the bass staff provides a steady eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment for the fifth system. The treble staff has a melodic line with a rising eighth-note pattern, and the bass staff provides a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a *p* (piano) marking.

Piano accompaniment for the sixth system. The treble staff has a melodic line with a rising eighth-note pattern, and the bass staff provides a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a *p* (piano) marking.

10 premiers dessus. (chœur choisi)

*p* (DAMES)

Chère, par -

donnez-nous D'en - trer chez vous Et sans être an-non-cé - es

Oh! oui, c'est très choquant; Mais, belle enfant, De vous re -

*cres*

- voir nous é\_tions si pres - sé - es! Pardon\_nez-nous

*p*

C'est très choquant Mais belle en -

- fant De vous re\_voir, de vous re\_voir nous é\_tions si pressé -

*p*

*poco più animato.*

- es! Ah! quel tri\_om -

*poco più animato.*

*f* *mf*

- phe ah! quel suc\_ès! Ah! quel triom - phe ah! quel suc\_ès!

*rfz*

Ja - mais, ja - mais vous n'aviez é - té si charman -

*rfz* *dim.*

- te, Si ter - ri - ble!..

*p* *rfz* *f*

*p* si sé - dui - san - - - te! *cres* Si ter - ri - ble, si

*p* *pp* *p* *cres*

sé - dui - san - te, Ja - mais - - - vous n'a - viez é - té

- cen - - - do *dim.*

si charman - - - te! Tous les cœurs bat - taient dans la sal - le

*p*

*cresc.* fol - le Et les fleurs tombaient aux pieds de l'i - do - le Ah! quel tri -

*cresc.* *mf* *animato.*

*f*  
- om - phe ah! quel suc - cès!

*rit.*

*cres*

*f*

1<sup>o</sup> tempo.  
*p*  
Chè - re, par - donnez nous D'en - trer chez vous Et sans être

1<sup>o</sup> tempo.  
*p*

*p*

an - non - cé - es Oh! oui, c'est très choquant! Mais

belle enfant De vous re - voir nous é - tions si pres - sé - es!

*p*

Par\_ donnez - nous \_\_\_\_\_

C'est très choquant \_\_\_\_\_

— Mais belle en - fant De vous re - voir, de vous revoir nous é - tions

si pressé - - es Ah! quel tri - omphé! . ah! quel suc - cès!

Ah! quel tri - omphé! ah! quel suc - cès Ja - mais, ja -



*p* *poco rit.*

- mais vous n'aviez eu pa-reil suc- cès.

*f* *p* *poco rit.* *a tempo.*

Ped.

SUZ

Mais à moi tant d'hon-

suivez.

s

- neur? à moi? Ah! a-mis, je crois rê-

*ff*

Allegro. GEOR

- ver! De longs jours de travail

Allegro.

*f*

SUZ

Seule et pauvre au dé - part, mais riche d'es - pé -

G

voilà — la récom - pense .

*mf* 3 3 3 3

S

- rance Est-ce bien seule encor qu'il fallait ar - ri - ver?

*rit.* 3

*suivez.* *f* a tempo.

Ped.

Un domestique.  
« Madame est servie »

SUZ

Allons!

*tr.* 3 3

S

allons! c'est jour de fê - te!

*suivez.* 3 3

*f* *rit* - - - *a tempo*.

*s* C'est jour de fê - te A ma san - té le she\_ry cou - le -

*Allegretto.*

*ff* *suivez.* *mf*

Ped.

*s* - ra C'est jour de fê - te A ma san -

*ff* *suivez.* *ff*

Ped.

*s* - té le shery coule - ra Plus d'u\_ne for - te

*mf* *p*

*s* tē - te En dode - linant fi - ni - ra...

*p*

S  
 Plus d'u-ne for-te tête En do-de-li-nant fi-ni-ra, En

*sfz.* *p* *stacc.*

S  
 do-de-li-nant en do-de-li-nant fi-ni-  
 do-de-li-nant fi-ni-ra... Mais « God

*pp* *f* *tr.* *a tempo.*

S  
 save the King! advi-en-ne que pour-ra!

1<sup>ers</sup> Soprani. *f*  
 Al-lons c'est

2<sup>ds</sup> Soprani. *f*  
 Al-lons c'est

Ténors. *f*  
 Al-lons c'est

Basses. *f*  
 Al-lons c'est

*tr.* *rit.* *ff* *a tempo.* *Ped.*

jour de fête A sa san - té le she\_ry\_\_ coule - ra

jour de fête A sa san - té le she\_ry\_\_ coule - ra

jour de fête A sa san - té le she\_ry\_\_ coule - ra

jour de fête A sa san - té le she\_ry\_\_ coule - ra

Ped.

Plus d'u - ne for - te tê - te En do - de - li - nant\_\_ fi - ni -

Plus d'u - ne for - te tê - te En do - de - li - nant\_\_ fi - ni -

Plus d'u - ne for - te tê - te En do - de - li - nant\_\_ fi - ni -

Plus d'u - ne for - te tê - te En do - de - li - nant\_\_ fi - ni -

Ped.

Ped.

SUZ

Mais

God

save the King!

- ra

- ra

- ra

- ra

8

adieu \_ ne que pour \_

Mais

God

save the King!

Mais

God

save the King!

Mais

God

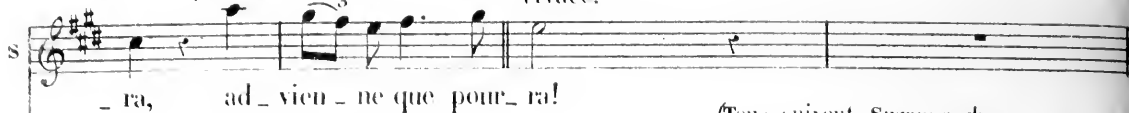
save the King!

Mais

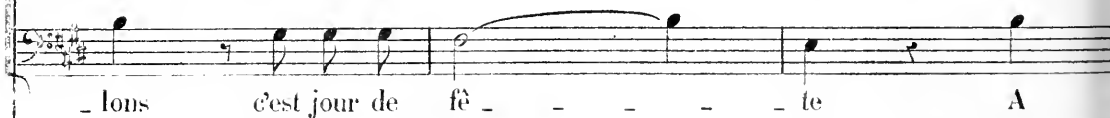
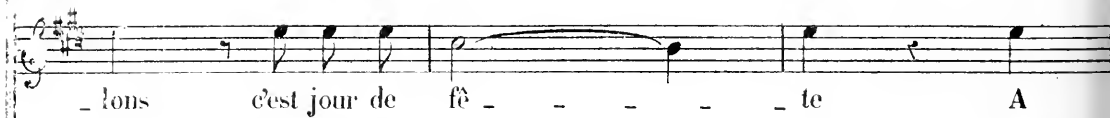
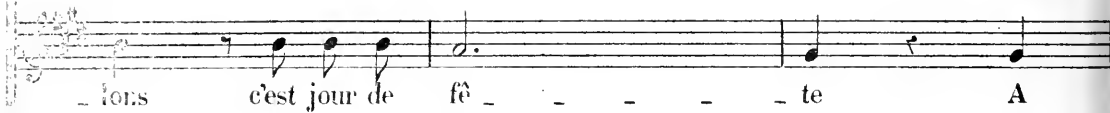
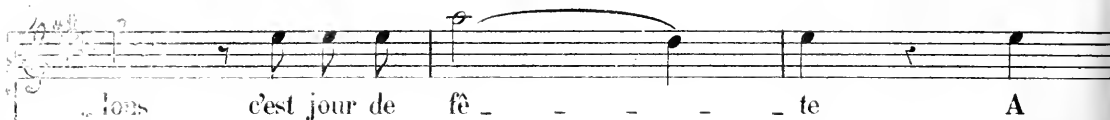
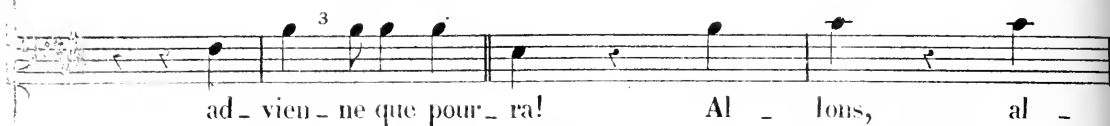
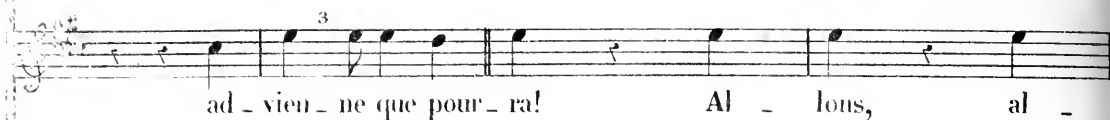
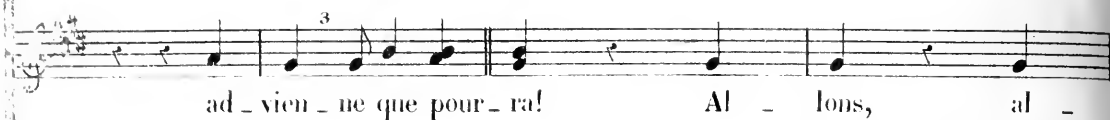
God

save the King!

8

*poco rit.***Vivace.***poco rit.*

(Tous suivent Suzanne dans la salle du Lunch)



sa san - té le shé - ry con - le -

sa san - té le shé - ry con - le -

sa san - té le shé - ry con - le -

sa san - té le shé - ry con - le -

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

- ra! C'est jour de gran - de fê - - - -

- ra! C'est jour de gran - de fê - - - -

- ra! C'est jour de gran - de fê - - - -

- ra! C'est jour de gran - de fê - - - -

The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line, and the bass staff features a dense texture of chords and moving lines. A *fff* (fortissimo) dynamic marking is present in the bass staff of the final measure.



The image displays a page from a musical score, likely for a vocal and piano arrangement of Liszt's 'Te Deum'. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand piano accompaniment.

The vocal parts enter with the word "te!" on a long note, followed by a melodic line. The piano accompaniment begins with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The tempo is marked "Allegro." and the dynamics include "poco rit." and "fff".

The score is divided into measures by vertical bar lines. The piano part features complex chordal textures and melodic lines, including a prominent descending scale in the right hand. The vocal parts are written in a clear, legible notation, with lyrics provided below the notes.

N<sup>o</sup> 15.  
TRIO.

233

RÉP. { RICHARD) Suzanne!  
{ SUZANNE) Lui!.. lui!.. ici.. chez moi.

Andante.

SUZANNE.

EVA.

RICHARD.

PIANO.

Andante.

*p*

S Mal - gré moi tout mon ê - tre

*p*

R Mal - gré moi tout mon

*p*

S A sa vue à fré-mi!

R ê - tre A sa vue à fré -

*mf*

Il o - se re *p* pa - raî - tre  
 - mi! L'es - poir que je sens naî - tre

*p*

S EVA. Et se mon - trer i - ci! Ah! *p*  
 Bon Ri -  
 R Me se - ra-t-il ra - vi? hé - las! *p*

*p*

S *cresc.* Du - ne telle au - da - ce fai - sons - le re - pen -  
 E *cresc.* - chard tout son être a fré -  
 R *cresc.* L'es - poir que je sens  
*sosten.*

*cresc.*

*f*

S *\_tir* Que mon cœur soit de

E *\_mi,* L'es - poir qu'il sent re - naî - tre

R naî - tre L'es - poir que je sens naî - tre Me

*f*

*p*

*p* *poco rit.*

S gla - ce Rien ne doit l'at - ten -

E *p* *poco rit.*

Lui se - ra - t-il ra -

R *poco rit.*

se - ra - t-il ra - vi me se - ra - t-il ra -

*p* *suivrez.*

*a tempo.* *p*

S *\_drir* *Que mon cœur soit de gla - ce* *Rien ne doit l'atten -*

E *\_vi? Non, l'o - ra - ge qui pas - se ne doit plus re - ve -*

R *\_vi? Non, l'o - ra - ge qui pas - se Ne doit plus re - ve -*

*a tempo.*

*mf* *p* *mf*

S *\_drir* *non!* *rien*

(regardant Suzanne)

E *\_nir* *Son* *cœur* *n'est* *pas* *de*

R *cresc.* *f* *nir* *La* *dou - leur* *a* *fait* *place* *au* *plus* *doux* *sou - ve -*

*cresc.* *f*

*f* *cédez.*

S Rien ne doit l'at - ten - drir rien ne doit l'at - te

E gla - ce il sau - ra l'at - ten -

R - nir Au plus doux sou - ve -

*f* *suivrez*

*p*

S - drir Que mon cœur soit de gla - ce Rien ne doit l'atten -

E - drir Bon Ri - chard tout son être à sa vue a fré -

R - nir La dou - leur a fait place au plus doux sou - ve -

*p*

*p* (presque parlé) *pp* *rit.* *pp*

S  
\_drir Rien! ne doit l'atten\_drir non, rien

E  
\_mi!

R  
\_nir Au plus doux sou\_ve\_nir

*p* *dim.* *rit.* *tempo* *con espress.* *f* *sfz*

*ff* *p* *mf* *rit.*

RICH. *p*

Quand j'ai pé\_né\_tré dans cet\_te de\_meu\_re J'ai cru voir sou\_

a tempo.

*p*

R  
\_rire un pas\_sé char\_mant! Quatre ans é\_cou\_lés n'étaient plus qu'une

*p* *mf*

SUZ.

Al<sup>to</sup>

Monsieur!..

heu - re, Je tais près de vous comme en ce mo - ment

*f* *p* *pp* *sosten.* *Ped*

*p*

Sur le che - min de la ver - te bru - yè -

- re Je vous sui - vais des yeux,

*Ped.*

quand joyeuse et lé - gère Vous marchiez bra - ve - ment Vers un monde in - con -



R  
\_nu Je \_ tant aux qua\_tre vents vo \_ tre

*P mf* *p*

SUZ.  
De grâ-ce... (s'animant de plus en plus)

R  
rire in \_ gé \_ nu. Il vous sou\_vient de la fo\_rêt plain\_

*p* *Ped.*

R  
\_ti \_ ve Et du ciel en fu \_ reur, et des prés submer \_

*cresc.* *cresc.*

R  
\_gés, Du ruis \_ seau dé \_ bor\_dé qui vous retint cap\_

*f* *cresc.*

R

*rit.*

-ti - ve Et des pre\_miers re\_gards en\_tre-nous é\_chan -

8

*f* *suivrez.*

And<sup>no</sup> SUZ. (avec une sourde colère)

R

-gés Il me sou\_vient d'une a\_mi\_tié tra -

And<sup>no</sup>

*f* *suivrez.* *p*

S

-hi - e... Du\_ne hon - te su - bi\_e Mais que de

*p*

S

cho.\_ses dans la vi\_e Dont nos cœurs, tot ou tard, Par l'oubli sont ven -

*rit.*

*rit.*

l'istesso tempo.

S *gés* — Quand vous sor-ti-rez — de cette de-meu-re Il n'y restera

*p* *pp*

S rien, non rien du pas-sé! Plus d'un songe heureux — Du-re moins d'une

S *rit moto.* *p* All<sup>o</sup> vivace. heu-re, U-ne larme tombe... il est ef-fa-cé! Mon-  
RICH.

Ah! Suzan-ne!

*suivrez.* *f* *p* All<sup>o</sup> vivace. *p* *cres*

S -sieur! i-ci tout nous sé-pa-re! Pour tou-

R Alors c'est an a-dieu? .

*cen* *do.* *ff* *f*

*f* RICH.  
S  
-jours! Ah! \_\_\_\_\_ mol bar\_ba \_ re Te voi\_là

R  
done en\_tre-nous pro\_non \_ cé! Te voi\_là done pro \_ non \_

R  
\_ cé!

*p*  
R  
A\_dieu ma \_ da \_ me... a \_ dieu, je me re \_

EVA. (à Suzanne)

A - près tout ce qu'il vient de di - re De lui n'aurez vous pas pi -

-ti - re!...

*p*

(à part) *rit*

-tié... Ah! si l'on m'en di - sait seu - lement la moi -

*pp* *suivrez.*

SUZ. *I<sup>o</sup> tempo*

*p* Malgré moi tout mon ê - tre

E - tié!...

RICH. *p*

*I<sup>o</sup> tempo* Malgré moi tout mon

*pp rit. rit.*

*p*

S à sa vue a frémi Il o\_se re\_pa\_raî tre

R ètre a sa vue a frémi L'es-poir qui vient de naître

*cresc. mf f p*

S Et se mon\_trer i ci! Ah!

E

R Pour tou\_jours m'est ra\_vi he\_las!

Bon Ri

*p*

S du\_ne telle au\_da\_ce Fai\_sons le re\_pen\_

E \_chard tout son être a fré\_

R L'es\_poir qui vient de

*cresc. sosten. cresc.*

*f*

S *f* \_tir Que mon cœur soit de

E *f* \_mi L'es - poir qu'il sen\_tait naî - tre,

R *f* naî - tre, L'es\_poir qui vient de naî - tre Pour tou -

*f*

*p* *poco rit.*

S gla - ce Rien ne doit l'at - ten -

E *p* *poco rit.* A son cœur est ra -

R *poco rit.* - jours m'est ra - vi pour tou\_jours m'est ra -

*p* *suivrez.*

a tempo

S  
\_drir                      Que mon cœur soit de gla - ce                      Rien ne doit l'at - ten -

E  
\_vi!                      Heureux son - ge                      qui passe Pour ne plus                      re - ve -

R  
\_vi!                      Heureux son - ge qui pas - se                      Pour ne pas re - ve -

a tempo

*mf*                      *p*

S  
\_drir                      non!                      rien,

(montrant Suzanne)

E  
\_nir!                      Ah!                      son cœur                      est                      de

R  
\_nir                      Ah!                      son cœur                      est                      de                      gla - ce                      Son cœur                      est                      de

*cresc.*                      *f*

*cresc.*                      *f*



*f* *cédez.*

S Rien ne doit l'at - ten - drir rien ne doit l'at - ten -

E gla - ce Rien ne peut l'at - ten -

R gla - ce Rien ne peut l'at - ten -

*f* *suivez.*

*p*

S drir Que mon cœur soit de gla - ce Rien ne doit l'at - ten -

E \_drir Heureux son - ge qui pas - se pour ne plus re - ve -

*p*

R \_drir Oui son cœur est de gla - ce rien ne peut l'at - ten -

*p*

S. *rit.*  
(presque parlé)  
*pp*

\_drir rien ne doit l'atten - drir Non!

E. *rit.*

\_nir

R. *rit.*

\_drir rien ne peut l'at - ten - drir!

*p*

S. *pp*

rien...

*p* *espress.* *f*

*p* *pp*

N° 16.  
DUO.

RÉP. SUZ. Tout cela s'est é-  
vanoui et maintenant main-  
tenant adieu pour toujours.

Allegro.

RICHARD.

GEORGES.

PIANO.

Allegro.

dim. *pp*

RICH.

Récit.

Je sais, Milord, ce que vous avez

Récit.

*p* suivez.

R. fait — pour Su-zanne in-no-cen-te et que tout accu-  
And.<sup>te</sup>  
*p*

- sait. *All<sup>to</sup>*

*f* très rythmé.

A la vertu calomni - é - e Vous avez

*p*

seul oui, seul — tendu la main — Et de l'hon\_

*f* (un peu retenu)

*mf* poco rit.

- neur — sur le votre appuy - é - e, Elle a re - pris bravement le che\_

*a tempo.*

*p*

*a tempo.*

*poco animato.* *min.* *poco animato.* *p* *tr* *GEORGES.*

Je n'ai rien fait, rien qu'a ma

G. *placé* Vous n'eussiez fait aussi j'en suis certain — Puis le temps

G. *poco rit.* *a tempo.* *p* *a tempo.* *p* *suivez.*

marche avec lui tout s'ef-fa-ce Rêves dorés, rêves dorés, plaisir, amour, cha-

G. *RICH. (très ému)* *p 1<sup>o</sup> tempo.*

- grin. Vous avez été bon pour cette noble

R. *fem-me...* *Je vous en remer-cie*

R. *f* un peu retenu

et de toute mon â - me. Pour son bonheur je vais chaque jour prier

suivez. *mf* poco rit. *p*

R. *p*

Dieu: sur el - le, veillez bien!.. et maintenant, a -

*p* suivez.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

R. - dieu. J'ai dit ce que j'avais à

GEORG...

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

Vous nous quit - tez?

*p*

R. di - re. Je crois - que ce - la doit suf - fi - re. Ne me retenez

R. pas. Parce que l'un de nous doit faire place à

G. Pourquoi?

cre - seen - do.

R. l'au - tre...

G. Je cherche a bien sai - sir quelle i -

*f p*

*Animato. (s'animant.)*

R. Vous ne voyez donc pas ce qui se passe en

G. - dée est la vô - tre.

*Animato. p*

cres -

Ped.

R. moi? Je sais que Suzan - ne vous

G. Je commen - ce...

- - - - - cen - - - - - do.

R. ai - me.

G. En vé-ri - té?... En vé-ri - té?..

*mf* cres - - - - - cen do.

R. Et moi je vous tuerais

G. Je l'ignorais... mer - ci!

*f* *ff*



R. si je restais i - ci.

G. *p* un peu retenu.

Oh! ne vous genez pas... car j'éprou - ve moi

*poco rit.*

*mf* *p*

R.

G. mê - me De nous couper la gor - ge un é - tonnant dé -

*p*

*a tempo.*

R. Quel bonheur! c'est la fin de mon affreux suppli - ce!

G. - sir, Enchanté cher Mon -

*a tempo.*

*p* cre - - - - - seen - - - - - do.

R. *All° vivace.*  
 Est-ce au parc?  
 G. *rit.*  
 -sieur- enchanté de vous rendre ser-vi-ce.  
 f. p.  
 suivez.  
*All° vivace.*  
 fp

U. Musical score for the vocal part. The key signature is D major (two sharps). The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note D, a quarter note E, and a quarter note F. Then there is a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, a quarter note B, and a quarter note C. The phrase ends with a half note D. The lyrics are 'Ou plus près, si ça vous fait plaisir.'

Ou plus près, si ça vous fait plaisir.

Musical score for the piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The left hand plays a series of chords, mostly triads, in the bass register. The right hand plays a series of chords, mostly triads, in the treble register. The lyrics are 'eres - - - - - en - do molto.'

eres - - - - - en - do molto.

R. *p* très rythmé.  
Sans bruit — et sans co — lè — re Sans grâ — ce ni mer —

G. *p* très rythmé.  
Sans bruit — et sans co — lè — re Sans grâ — ce ni mer —

*ff* *p* très rythmé.

R. *ci Ter\_minons cette af\_fai\_re A quatre pas d'i\_ci*

G. *ci Ter\_minons cette af\_fai\_re A quatre pas d'i\_ci sans bruit et sans co\_*

*p*

*cresc.*

R. *Sans grâ\_ce, ni mer\_ci Ter\_minons cette af\_*

G. *lè\_re Ter\_minons cette af\_*

*p*

*fp*

R. *faire Sans grâce ni mer\_ci. A\_dieu a\_*

G. *fai\_re Sans grâce ni mer\_ci.*

*avec expression.. poco rit.*

*cresc. un peu retenu.*

Ped

R. *— dieu — cruelle a — mie adieu donc sans retour! Su — zanne, Ah!*

*suivez.*

*p* *cresc.*

R. *que serait la vi — e Sans toi — sanst on a — mour! A —*

*a tempo.* *p*

G. *a tempo.*

*Pour jouer la par —*

*a tempo.*

*p* *p*

R. *— dieu! pour tou — jours! a —*

*poco rit.*

G. *— ti — e ne songeons qu'au re — tour Su — zanne, on peut risquer sa*

*suivez.*

a tempo. *p*

R. *\_ dieu!* Sans bruit — et sans co —

G. *vi — e Pour toi pour ton a — mour!*

*rall.*

*snivez.*

*a tempo. p*

R. *\_ lè — re* Sans bruit — et sans co —

G. *Sans grâ — ce, ni mer — ci*

*p*

*eres —*

R. *\_ lè — re* Sans grâ — ce ni mer — ci Ter — mi — nons cette af —

G. *Sans grâ — ce ni mer — ci Ter — mi — nons cette af —*

*p*

*cen — do*

*f p*

*pp*  
\_ fai - re A qua - tre pas d'i - ci Ter - mi - nons cette af -

*pp*  
\_ fai - re A qua - tre pas d'i - ci Ter - mi - nons cette af -

*pp*

*p*  
\_ faire A quatre pas d'i - ci Sans bruit

*p*  
\_ faire A quatre pas d'i - ci Et sans co -

*pp*

R. *pp*  
sans grâ - ce Sans

G. *pp*  
\_ lè - re ni mer - ci Sans

R. *pp*  
grâ - ce ni mer - ci.

G. *pp*  
grâ - ce ni mer - ci.

*pp* *pp*

*pp* *ppp*

Detailed description: The musical score is arranged in four systems. The first system contains the vocal staves for 'R.' (Right) and 'G.' (Left), both singing 'grâ - ce ni mer - ci.' in a soft (*pp*) dynamic. The piano accompaniment begins with a series of arpeggiated chords in the right hand and a single note in the left hand, also marked *pp*. The second system continues the piano part with more arpeggiated figures and flowing sixteenth-note runs in both hands, maintaining the *pp* dynamic. The third system shows the piano part transitioning to a more sustained texture with long notes and arpeggiated chords, still marked *pp*. The fourth system features a complex texture with dense arpeggiated chords in the right hand, marked *pp*, and a more active left hand with sixteenth-note patterns, marked *ppp*.

## SCÈNE ET ENSEMBLE.

RÉP. EVA. Appelez quelqu'un.  
PEPERLEY. C'est inutile, les voilà!

**All<sup>o</sup> vivace.** **Andante**

SUZANNE.

EVA. avec les 1<sup>ers</sup> Sop.

BARNETT. avec les 1<sup>ers</sup> Ténors.

GEORGES. avec les 1<sup>ers</sup> Basses.

PEPERLEY. avec les 1<sup>ers</sup> Basses.

HARRY. avec les 1<sup>ers</sup> Basses.

LYONNEL. avec les 1<sup>ers</sup> Basses.

1<sup>ers</sup> Sopranos.

2<sup>ds</sup> Sopranos.

Ténors.

Basses.

**All<sup>o</sup> vivace.** **Andante.**

PIANO. *ff* *f*



(on parle)

First system of piano accompaniment. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A *ppp* (pianississimo) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment, featuring more complex rhythmic patterns and sustained chords in the left hand.

(Parlé)<sup>1</sup> SUZ. Que  
pour les pauvres

Fourth system of piano accompaniment, corresponding to the vocal entry of Suzanne.

(Parlé) ÉVA. Leurs  
maris à la porte.

Fifth system of piano accompaniment, corresponding to the vocal entry of Eva. It includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the final measure.

Ten

Ped

All<sup>o</sup> con moto.

ENTRÉE DES CHŒURS.

The first system of the piano introduction features a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'All<sup>o</sup> con moto'.

The second system continues the piano introduction. The treble staff has a melodic line, and the bass staff features a prominent 'do' note (C3) in the first measure, followed by a series of chords. The dynamics include a piano (p) marking and a forte (f) marking.

The third system of the piano introduction shows a more rhythmic and accented passage. The treble staff has a melodic line with accents, and the bass staff has a strong accompaniment. The marking 'ff très marqué' is present in the first measure.

The fourth system marks the vocal entry for the choir. It consists of four staves (three treble and one bass). All four parts enter with the lyrics 'C'est jour de grande fête A leur san-'. The tempo is 'All<sup>to</sup> con moto' and the dynamics are marked with 'f'.

The fifth system shows the piano accompaniment for the choir entry. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a strong accompaniment. The tempo is 'poco rit.' and the dynamics are marked with 'ff All<sup>to</sup>'. The system ends with a 'Ped' (pedal) marking.

té le shéry — coule — ra Plus d' — ne  
 té le shéry — coule — ra Plus d' — ne  
 té le shéry — coule — ra Plus d' — ne  
 té le shéry — coule — ra Plus d' — ne

Ped. Ped.

for — te tê — te En dode — linant — fi — ni — ra  
 for — te tê — te En dode — linant — fi — ni — ra  
 for — te tê — te En dode — linant — fi — ni — ra  
 for — te tê — te En dode — linant — fi — ni — ra

*f* SUZ.

Mais «God sa - ve the King»

*f*

Mais «God

*f*

Mais «God

*f*

Mais «God

*f*

Mais «God

8

*ff*

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

S.

Ad -

Save the King!»—

Ad vien - ne que pour - ra

Ad -

Save the King!»

Ad vien - ne que pour - ra

Ad -

Save the King!»

Ad vien - ne que pour - ra

Ad -

Save the King!»

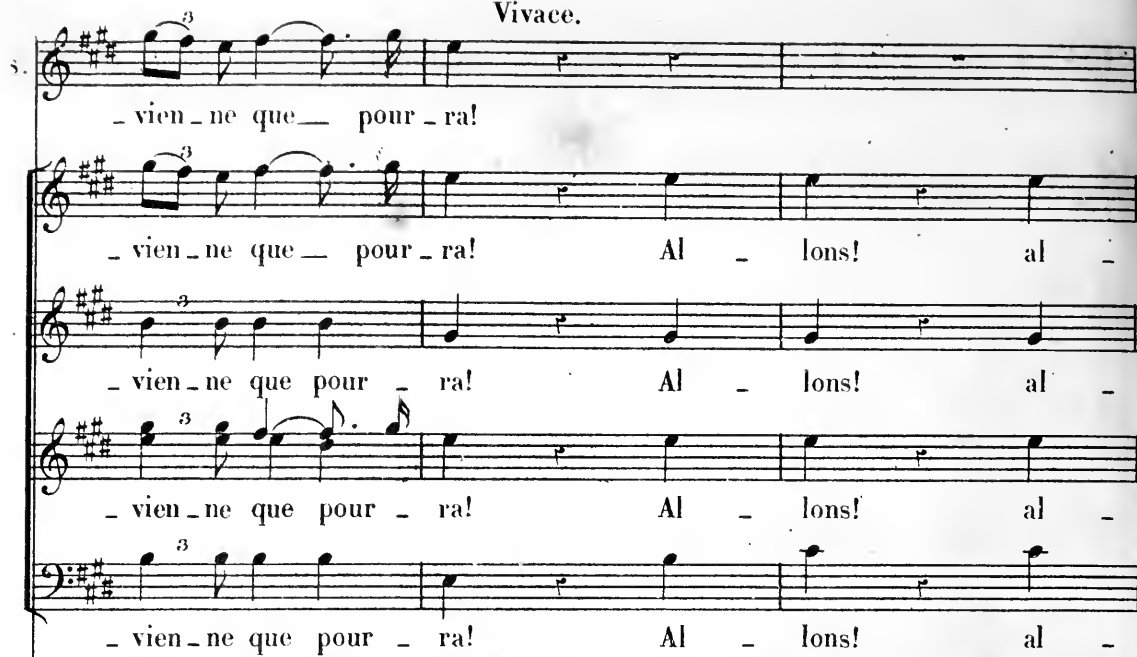
Ad vien - ne que pour - ra

Ad -

8

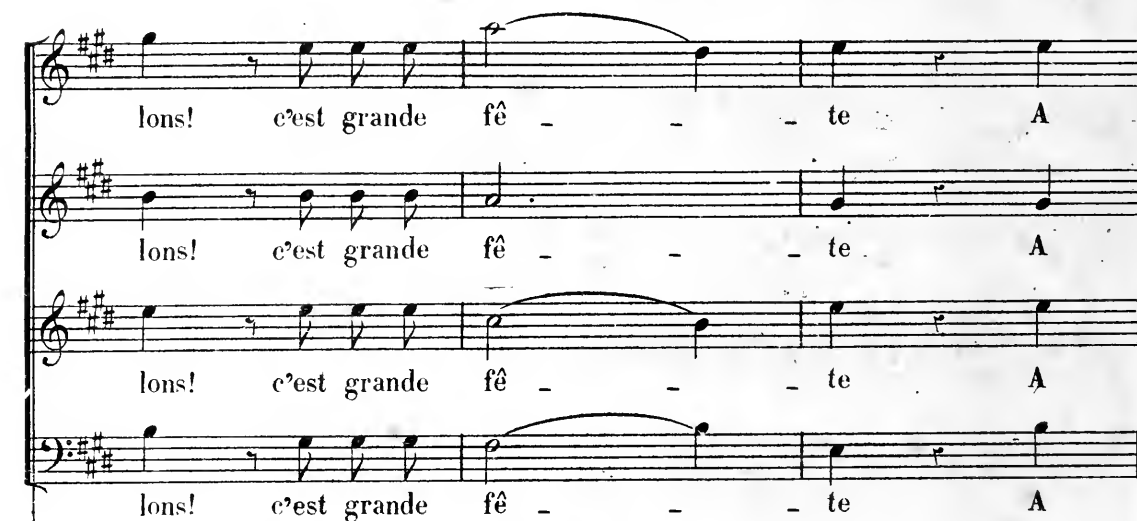
Ped.

## Vivace.

5. 
  
 - vien - ne que pour - ra! Al - lons! al -
   
 - vien - ne que pour - ra! Al - lons! al -
   
 - vien - ne que pour - ra! Al - lons! al -
   
 - vien - ne que pour - ra! Al - lons! al -

## Vivace.




  
 lons! c'est grande fê - te A
   
 lons! c'est grande fê - te A
   
 lons! c'est grande fê - te A
   
 lons! c'est grande fê - te A



leur san - té le shé - ry cou - le -

leur san - té le shé - ry cou - le -

leur san - té le shé - ry cou - le -

leur san - té le shé - ry cou - le -

- ra C'est jour de gran - de fête -

- ra C'est jour de gran - de fête -

- ra C'est jour de gran - de fête -

- ra C'est jour de gran - de fête -

*ff*

te.

te.

te.

te.

*Allegretto.* *RIDEAU.*

*ff*

*rit.* *Vivace.*

*ff* *FIN.*